



**PRICE LIST** 

valid as of 01.03.2022



Dosing Liquids
Conveying Gases
Control Systems



# **Price list 2022**

valid as of 01.03.2022

#### **Lutz-Jesco GmbH**

Am Bostelberge 19 30900 Wedemark Germany

Tel.: +49 (0)5130 / 5802 - 0 Fax: +49 (0)5130 / 5802 - 68 info@lutz-jesco.com www.lutz-jesco.com

We supply according to our attached general terms and conditions. Please be informed that this Price list supersedes all Price lists issued before. Technical modifications, changes in price and misprints reserved.

Prices ex works Wedemark excluding packing and without V.A.T. One set of documentation included in scope of delivery.

Minimum order amount (Germany): EUR 50.-Minimum order amount (outside Germany): EUR 100.-Surcharge for quantities below minimum: EUR 15.-Service surcharge for despatch on the order date (if possible): EUR 50.-

#### Additional services:

Declaration of compliance 2.1 according to DIN EN 10204: EUR 15.- /order Declaration of compliance 2.2 according to DIN EN 10204: EUR 15.- /item Certificate of origin, certified by the chamber of commerce: EUR 25,- /order Performance curve: EUR 15.- /curve Material- and test certificates upon request.

Hypalon® and Viton® are registered trademarks of DuPont Dow Elastomers. Teflon® is a registered trademark of the DuPont Company Hastelloy® is a registered trademark of Haynes International, Inc.



17

# **Measurement and Control Technology for Swimming Pools**

Aulti-Channel Controller	
General overview	1
TOPAX® MC2 multi-channel controller	3
TOPAX® MC3 multi-channel controller	4
TOPAX® MC4 multi-channel controller	5
Matchcode order system	6

# **Gas warning devices**

EASYCON GW gas warning device	10
GW 601 gas warning device - spare and wearing parts	14

# **Software**

TopView 3 visualisation software	15
TopView 4 visualisation software	16

# **Water Sampling Stations**

General overview	. 17
EASYPRO MB-C water sampling station	. 20
EASYPRO ME-C water sampling station	. 23
EASYPRO MC-C water sampling station	. 26
EASYPRO MD-C water sampling station	. 29
EASYPRO MP-C water sampling station	. 32
EASYPRO MK-C water sampling station	. 35
EASYPRO SMART water sampling station	
EASYPRO COMPACT water sampling station	
EASYPRO CS water sampling station	. 42
EASYPRO MBB-C and MEE-C water sampling station	. 48
Standard accessories	. 50
Spare parts	. 51

# **Accessories**

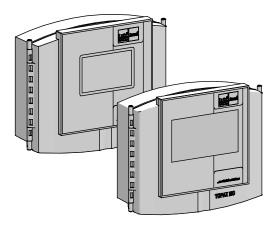
Photometer	60
Accessories for Water sampling stations	64
Converters and transformers	68
P-CONTROL	70



# PL 4 06 00 / 1

# General

- · Modular structure of the inputs and outputs
- Up to four sensors and additionally up to four temperature sensors
- · Freely-configurable overviews
- Difference value measurement (e.g. ΔpH)
- · Graphical display of the deviation from the desired setpoint
- Up to four reference sets can be configured and loaded via a digital input or time control
- Service entries and sensor change can be saved
- Limit value control (can be used as a DIN contact for partial load operation in accordance with DIN 19643)
- 1 9 potential-free relay outputs
- · Web server and Modbus protocol via Ethernet
- Trend Display
- · Large colour touch-display
- Data is saved on a USB flash drive
- Many languages (DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT) are already included in the scope of delivery.
   Other languages on request



# Technical data

TOPAX® MC		
Housing dimensions (WxHxD)	mm	302 x 240 x 107
Voltage supply		100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	W	max. 20
Analogue outputs for remote transmission		4 x $0/4$ – 20 mA, working resistance max. 500 $\Omega$
Disturbance variable input	mA	0/4 – 20
Interfaces		Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)
Protection class		IP65
Ambient temperature	°C	-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)
Control characteristic		P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward 2-side control selectable

1 Lutz-Jesco GmbH



# TOPAX® MC multi-channel controller

PL 4 06 00 / 2

# Technical data

TOPAX® MC					
Measuring inputs (depending on version)					
Number of measu	ring inputs		up to 4*		
	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0-2 or $0-15$ (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)		
Free chlorine	CS120 excess chlorine measuring cell	mg/l	0-10 (dependant on the measuring cell transconductance)		
	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0-2 or $0-10$ (depending on the measuring cell)		
011	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0-2 or $0-15$ (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)		
Chlorine dioxide	CS120 excess chlorine measuring cell	mg/l	0 – 10 (dependant on the measuring cell transconductance)		
	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0-2 or $0-10$ (depending on the measuring cell)		
Total chlorine	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0 - 10 (dependant on the measuring cell)		
pH value	pH single-rod measuring cell	pН	0-14 (dependant on the single-rod measuring chain)		
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV	-1000 to +1000 (dependant on the single-rod measuring chain)		
Conductivity Conductivity measuring cell, $c = 1$		mS/cm	0-2, $0-20$ or $0-100$ (dependant on the configuration		
Temperature	Pt100	°C	-10 to +90		
Output modules (	(depending on version)				
Componente maleur			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Servomotor relay		kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10		
0	A		Constant 0/4 – 20 mA output		
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA		mA	Servomotor with 20 mA feedback		
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Relay High Current			2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)		
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA		
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler		

<sup>\*</sup> An additional temperature sensor can be connected per sensor input.



# PL 4 06 00 / 3

# Standard version

# TOPAX® MC2 multi-channel controller



The **TOPAX® MC2** can additionally measure two temperatures via two temperature sensors.

TOPAX® MC2 Display: 5"			
Item No.	40620064	40620065	40620066
Price [EUR]	2,119.70	2,139.60	2,118.80
Measuring inputs			
Amperometric 3-electrode measuring cell: Free chlorine (0 – 15 mg/l)	•	-	-
CS120 excess chlorine measuring cell Free chlorine (0 – 10 mg/l)	-	•	-
pH single-rod measuring chain: pH value (pH 0 - 14)	•	•	•
Redox single-rod measuring cell:  Redox value (-1000 to +1000 mV)	-	-	•
Output modules			
1 x Servomotor relay, 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA, 2 x Digital universal (optocoupler or relay*)	•	•	•

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- Standard
- Not contained

Output modules	Selectable products		
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step		
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>		
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>		
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>		
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX		

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note TOPAX® MC2 multi-channel controller

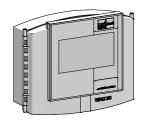
The measuring cells and sensors required are not included in the scope of delivery and must be ordered separately (PL 4 41 00, PL 4 43 00, PL 4 47 00).

3 Lutz-Jesco GmbH Price list 2022



# Standard version

# TOPAX® MC3 multi-channel controller



The **TOPAX® MC3** can additionally measure three temperatures via three temperature sensors.

40637026	40637027	40637028
3,233.90	3,278.40	3,253.90
•	-	-
-	-	•
-	•	-
•	•	•
•	•	•
	•	•
•	•	•
•	•	•
		3,233.90 3,278.40

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- Standard
- Not contained

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note TOPAX® MC3 multi-channel controller

The measuring cells and sensors required are not included in the scope of delivery and must be ordered separately (PL 4 41 00, PL 4 43 00, PL 4 47 00).

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved



# PL 4 06 00 / 5

#### Standard version

#### TOPAX® MC4 multi-channel controller



The TOPAX® MC4 can additionally measure four temperatures via four temperature sensors.

TOPAX® MC4 Display: 7"			
Item No.	40647031	40647032	40647033
Price [EUR]	4,039.40	4,048.60	4,068.60
Measuring inputs			
Amperometric 3-electrode measuring cell: Free chlorine (0 – 15 mg/l)	•	•	-
CS120 excess chlorine measuring cell Free chlorine (0 – 10 mg/l)	-	-	•
Membrane-covered measuring cell  Total chlorine (0 – 2 mg/l)	•	-	-
pH single-rod measuring chain: pH value (pH 0 – 14)	•	•	•
Redox single-rod measuring cell: Redox value (-1000 to +1000 mV)	•	•	•
Conductivity measuring cell (conductive): Conductivity (0 – 20 mS/cm)	-	•	•
Output modules			
1 x Servomotor relay, 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA, 2 x Digital universal (optocoupler or relay*)	•	•	•

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- Standard
- Not contained

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A     Peristaltic pumps     Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp,     MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note

The measuring cells and sensors required are not included in the scope of delivery and must be ordered separately (PL 4 41 00, PL 4 43 00, PL 4 47 00).

6



# Matchcode order system

syste	m TOPAX® MC1 and MC2	Surcharge [El
	en	-
	or threading input	953.90
		1,627.20
	Measuring input 1	,-
00	not equipped	-
C1	Free chlorine, DMZ3.1, 0 – 15 mg/l, up to 6 bar	87.70
C2	Free chlorine, CS120 (Pt-Cu), 0 – 10 mg/l	107.70
C4	Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 – 0.5 mg/l	132.20
C5	Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 – 2 mg/l	132.20
C6	Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 – 5 mg/l	132.20
		132.20
		87.70
		87.70
		107.70
		132.20 132.20
		87.70
		132.20
G2		132.20
G3	Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 – 10 mg/l, max. 1 bar	132.20
P1	pH value, pH 0 – 14	86.90
R1	Redox value, -1000 to +1000 mV	86.90
L2	Conductivity (conductive), 0 – 20 mS/cm (1 %), up to 6 bar	141.50
L3	Conductivity (conductive), 0 – 100 mS/cm (5 %), up to 6 bar	141.50
	See Sensor input 2, the selection is identical with sensor input 1.	
	above	
		_
	See	
	above Sensor input 4, the selection is identical with sensor input 3.	
	Output module 1	
	0 without	-
		66.10
		35.30
		68.40
		114.20
		70.70
		67.80
	See Output module 3 the selection is identical with output module 1	
	above	
		inputs.)
	0 without	-
	1 1 pcs	72.50
	2 2 pcs	145.00
	3 3 pcs	217.60
	4 4 pcs	290.00
	Data transfer - wire-connected	
		-
	A Ethernet + RS485	73.70
		-
		-
		25.00
		25.00
		25.00
		25.00
	5A 1.8 m power cable without plug, 230 V	25.00
	6A 1.8 m power cable with plug, Great Britain	25.00
	Language	
1	DE EN ER ES PT NI DK CZ RIL PL HILLT	
		-
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	(other languages are available on request)	
	Numbhol 1 2 2 00 00 C1 C2 C4 C5 C6 C7 CH D1 D2 D3 D4 DH G1 G2 G3 F1 R1 L2	Number of measuring input 1    Measuring input 1

0406 W A 4 C2 D4 00 00 B A A 0 3 A 0 A 1A LG

Lutz-Jesco GmbH



# PL 4 06 00 / 7

#### Matchcode order system TOPAX® MC3 and MC4 Surcharge [EUR] 0406 Controller W Wall mounted device 7" Touchscreen 280.50 Number of measuring inputs 2,300.40 2,973.70 Measuring input 1 not equipped Free chlorine, DMZ3.1, 0 – 15 mg/l, up to 6 bar 87.70 C2 Free chlorine, CS120 (Pt-Cu), 0 - 10 mg/l 107.70 C4 Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 0.5 mg/l 132.20 C5 Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 2 mg/l 132.20 132.20 C6 Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 – 5 mg/l 132.20 C7 Free chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 10 mg/l CH Free chlorine, DMZ3.1, 0 - 2 mg/l, high resolution, up to 6 bar 87.70 Chlorine dioxide, DMZ3.1, 0 - 15 mg/l D1 87.70 D2 Chlorine dioxide, CS120, 0 - 10 mg/l 107 70 Chlorine dioxide, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 0.5 mg/l D3 132.20 D4 Chlorine dioxide, diaphragm-covered measuring cell, $0-2\ mg/l$ 132.20 DH Chlorine dioxide, DMZ3.1, 0 – 2 mg/l, high resolution, up to 6 bar 87 70 G1 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 2 mg/l, max. 1 bar 132 20 G2 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 5 mg/l, max. 1 bar 132.20 G3 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0 - 10 mg/l, max. 1 bar 132.20 pH value, pH 0 - 14 86.90 R1 Redox value, -1000 to +1000 mV 86.90 L2 Conductivity (conductive), 0 - 20 mS/cm (1 %), up to 6 bar 141.50 Conductivity (conductive), 0 - 100 mS/cm (5 %), up to 6 bar 141.50 See above Sensor input 2, the selection is identical with sensor input 1. Measuring input 3 00 not equipped Free chlorine, DMZ3.1, 0 - 15 mg/l, up to 6 bar 87.70 C1 Free chlorine, CS120 (Pt-Cu), 0 - 10 mg/l 107.70 Chlorine dioxide, DMZ3.1, 0 - 15 mg/l 87.70 D2 Chlorine dioxide, CS120, 0 - 10 mg/l 107.70 pH value drinking water, pH 0 - 14 86.90 P1 R1 Redox value, -1000 to +1000 mV 86.90 L2 Conductivity (conductive), 0 – 20 mS/cm (1 %), up to 6 bar 141.50 L3 Conductivity (conductive), 0 - 100 mS/cm (5 %), up to 6 bar 141.50 Sensor input 4, the selection is identical with sensor input 3. Output module 1 0 without Α 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66 10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35 30 С Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 Е 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 See above Output module 2, the selection is identical with output module 1. Output module 3, the selection is identical with output module 1. See Output module 4, the selection is identical with output module 1. Temperature sensor Pt100 (The maximum number is equal to the number of measuring inputs.) 1 pcs 2 2 pcs 3 3 pcs 217.60 290.00 4 4 pcs Data transfer - wire-connected 0 Ethernet Ethernet + RS485 73.70 Data transfer - wireless 0 without Operating voltage 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection 00 without 1A 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 25 00 2A 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) 25.00 3A 1.8 m power cable with plug, Switzerland 25.00 4Α 1.8 m power cable with plug, Australia 25 00 5A 1.8 m power cable without plug, 230 V 25 00 6A 1.8 m power cable with plug, Great Britain 25.00 Language LG DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) C2 LG 0406 W D4 P1 R1 0 3 0 Α

8



Standard accessories PL 4 06 00 / 8

# Note Photometer

Photometer and accessories can be found on PL 4 38 00.

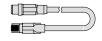
# Standard accessories Switching device interference suppression module



Switching device sup- pression module/spark	Item No.	Price [EUR]
suppressor	78614	28.20

# Standard accessories

# Ethernet cable



Ethernet network	Cable length	Item No.	Price [EUR]
connection, d-coded	2 m	79369	112.30
Cable with RJ45 connector, straight version	5 m	79370	115.60
	10 m	79371	161.00

# Standard accessories

# **Fittings**



Type PRMZ/LMZ



Type DC111-2



Type DC111-3



Type DW111-3

Fittings type	gs type		PRMZ LMZ		DC111-3	DW111-3
Part number		44302004 44302007		37700	37701	37702
Price [EUR]		93.10	98.80	275.90	357.90	467.50
Version		PRMZ measur- ing cells fitting LMZ meas- uring cells fitting		Throughflow fitting		tting
Measuring water connection		hose 6/8 mm		hose 6/12 mm		ım
Number take-up electrodes		1		2	3	
Type of the electrodes		Single-rod measuring cells  Conductivity electrode		Single-rod	measuring ce measuring ce	lls, conductivity ells
for connection			Screv	v-in thread PG	i 13.5	
Temperature	°C	0 –	60		0 – 40	
Pressure	bar	0 – 6				
Material		LUR	AN®		PMMA	
Can be shut-off			Cannot be	shut-off		Can be shut-off

Fittings type		DC111-DN20 DC111-DN25 DP111			
Part number		41100101	41100102	41100103	
Price [EUR]		507.50	548.50	1,659.50	
Version			Throughflow fitting		
Sample water connection		Cemented connection PVC DN20 PVC DN25		Threaded connection G1/2	
Number take-up electrodes		1 3			
Type of the elec- trodes		Single-rod measuring cells, conductivity measuring cells			
for connection			Screw-in thread PG 13.5		
Temperature	°C	0 – 40 0 – 95			
Pressure	bar	max. 10 at 20 °C 6 at 2		6 at 25 °C	
Material		PVC PP			
Can be shut-off			Cannot be shut-off		



PL 4 06 00 / 9 Standard accessories

# Standard accessories

# **Fittings**



Fittings type		DT111 EC111-500 mm EC111-1000 mm EP111-426			EP111-426 mm
Part number		41131288	41100104	41100104 41100110	
Price [EUR]		303.20	319.70	361.30	744.00
Version		Throughflow fitting		Immersion fitting	
Sample water con- nection		Bonded connection Ø12 mm	-	-	-
Number take-up electrodes		2	1		3
Type of the electrodes		Single-rod measuring cells, conductivity measuring cells			
for connection			Screw-in thi	read PG 13.5	
Temperature	°C	0 – 40		0 - 95	
Pressure	bar	6 at 25 °C		Pressure-free	
Material		Plastic housing	PP		
Can be shut-off		Cannot be shut-off			
Immersion tube length	mm	-	500	1000	426

Fittings type		DW111-PP	DW111-PVDF	DT01	
Part number		41100115	41100115 41100116		
Price [EUR]		345.50	477.90	347.50	
Version		Changeov	er device	Throughflow fitting	
Sample water con- nection		-			
Number take-up electrodes		1			
Type of the electrodes		Single-rod measuring	Membrane-covered measuring cells		
for connection		3/-	4"	Total chlorine measuring cell	
Temperature	°C	70	120	40	
Pressure	bar	5 at 50 °C		depending on the meas- uring cell used	
Material		PP	PP PVDF		
Can be shut-off		Cannot be shut-off			
Immersion tube length	mm	-			

The following accessories are available for the fittings:

Clamping collar	for immersion fitting type	Material	Nominal width	Item No.	Price [EUR]
	EC111	PP	DN32	78030	342.50
	EC111	PP	DN50	78019	450.90
	EP111	PP	DN50	78031	606.90
	EP111	PP	DN65	78032	753.00

Wet holding clamps	For immersion fitting type	Material	Item No.	Price [EUR]
	EC111	PP	78036	450.90
	EP111	PP	78037	651.20

Type B measuring cell	for fitting type	Material	Item No.	Price [EUR]
housing	DDM7 and LM7	LURAN 388 S,	41101	62.10
inc. press-in cartridges	PRMZ and LMZ	transparent	41191	63.10



10

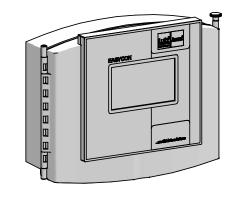


# **EASYCON GW gas warning device**

PL 4 09 00 / 1

# General

- For use with chlorine gas, chlorine dioxide and ozone (other gases on request)
- · Compact wall casing
- Up to four sensors and additionally up to four temperature sensors
- · Two alarm thresholds freely-settable per alarm sensor
- 3 9 potential-free relay outputs
- 4 Analogue outputs 0/4 20 mA
- · Large colour touch-display
- · Data is saved on a USB flash drive
- Ethernet Modbus TCP/IP and webserver

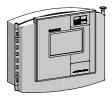


# Technical data

EASYCON GW					
	Chlorine gas		0 – 20		
Measuring range	Chlorine dioxide	ppm	0 – 5		
	Ozone		0 – 5		
Number of sensors			Up to 4 sensors and additionally up to 4 temperature sensors		
Relay outputs			max. 5 A, 250 V AC		
Switch point alarm			2 per sensor		
analog outputs			4 x 0/4 - 20 mA, working resistance max. 500 0hm		
Display			Colour touch-display (5.0 inch; 800 x 480 pixels)		
Voltage supply	age supply		age supply		100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption		W	max. 20		
Drotaction class	Gas warning device		IP65		
Protection class	Sensor		IP54 (except for gas inlet)		

# Standard version

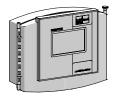
# **EASYCON GW gas warning device**



EASYCON GW	Number sensor(s):	Item No.	Price [EUR]
Chlorine gas	1	40900001	1,686.60
Measuring range: 0 – 20	2	40900002	2,148.90
ppm Cable length sensor(s): 10 m	3	40900013	2,611.10
Cable lelight selisor(s). To th	4	40900014	3,073.30



Number sensor(s):	Item No.	Price [EUR]
1	40900003	1,736.90
<b>-</b>	40900004	2,249.50
3	40900015	2,762.00
4	40900016	3,274.70
	1 2 3	2 40900004 3 40900015



EASYCON GW	Number sensor(s):	Item No.	Price [EUR]
Ozone	1	40900005	1,884.30
Measuring range: 0 – 5 ppm	_	40900006	2,544.10
Cable length sensor(s): 10 m	3	40900017	3,204.10
	4	40900018	3,864.00



PL 4 09 00 / 2

#### Matchcode order system EASYCON GW 0409 Gas warning device Wall mounted device Number of enabled inputs 2 2 3 3 Input slot 1 Module potentiostat (nA), without sensor Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 10 m cable Α Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 10 m cable В Module potentiostat (nA), ozone sensor, 10 m cable C D Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 50 m cable Ε Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 50 m cable Module potentiostat (nA), ozone sensor, 50 m cable Input slot 2 not equipped Module potentiostat (nA), without sensor Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 10 m cable В Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 10 m cable C Module potentiostat (nA), ozone sensor, 10 m cable D Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 50 m cable Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 50 m cable F Module potentiostat (nA), ozone sensor, 50 m cable Input slot 3 not equipped Module potentiostat (nA), without sensor Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 10 m cable Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 10 m cable Module potentiostat (nA), ozone sensor, 10 m cable Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 50 m cable Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 50 m cable Module potentiostat (nA), ozone sensor, 50 m cable Input slot 4 not equipped Module potentiostat (nA), without sensor Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 10 m cable Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 10 m cable В Module potentiostat (nA), ozone sensor, 10 m cable C D Module potentiostat (nA), chlorine sensor, 50 m cable Ε Module potentiostat (nA), chlorine dioxide sensor, 50 m cable Module potentiostat (nA), ozone sensor, 50 m cable Output slot 1 2 Relay, 230 VAC, 5 A (ohmic load) 2 optocoupler, 48 VDC; 250 mA 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Output slot 2 not equipped Α 2 Relay, 230 VAC, 5 A (ohmic load) R 2 optocoupler, 48 VDC; 250 mA 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Output slot 3 Е 0 not equipped 2 Relay, 230 VAC, 5 A (ohmic load) В 2 optocoupler, 48 VDC; 250 mA 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Output slot 4 not equipped 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 2 optocoupler, 48 VDC; 250 mA 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Temperature measuring (Pt100) n without Α 1 pcs В 2 pcs C 3 pcs D 4 pcs Data transmission (wired) Ethernet 0 Data transmission (wireless) not equipped Operating voltage 100 - 240 VAC, 50/ 60 Hz Electrical connection without 1A Mains cable with plug, European (for 230V) 2A Mains cable with plug, USA (for 115V) 3A Mains cable with plug, Switzerland 4Α Mains cable with plug, Australia Mains cable without plug 5A 6A Mains cable with plug, United Kingdom Languages DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) 0409 LG

Lutz-Jesco GmbH



#### Standard accessories PL 4 09 00 / 3

Standard accessories Resistance thermometer						
<b>◎ ◎</b>	Resistance thermometer	operating temper	ature		Item No.	Price [EUR
•	Outside temperature sensor with Pt100 sensor incl. 10 m cable	-50 to +90 °C			41100043	52.30
Standard accessories	Signals					
Standard accessories	σιμιαίσ					
	Alarm horn	Voltage supply			Item No.	157.20  D. Price [EUR] 4 408.40  D. Price [EUR] 5 457.30  D. Price [EUR]
		230 V AC, 50/60 I	·lz		78009	157.20
	Strobe	Voltage supply			Item No.	
° ° °	Incl. wall holder	230 V AC, 50/60 I	Hz		77214	408.40
	Flashing light	Voltage supply			Item No.	Price [EUR]
		230 V AC 50 Hz			77215	457.30
Standard accessories	Security system					
			5	<b>5</b>		
88	Security system Power supply for max. 4	Current (Input/ Output)	Battery type	Protection class	Item No.	Price [EUR]
•	hours* (without alarm).	230 V AC 50 Hz	12 V-Bloc, 7.0 Ah	IP66	23600131	2,624.80
	* Depending on the nature ar	nd number of the co	onnected device	S.		
Standard accessories	Ethernet network connectio	n				
	Ethernet	Description		Cable length	Item No.	Price [EUR]
	Networkconnection D-coded	Cable with RJ-45 straight version	connector,	2 m	79369	112.30
	M12x1 plug on the side of	Cable with RJ-45 straight version	connector,	5 m	79370	115.60
	the EASYCON GW	Cable with RJ-45 straight version	connector,	10 m	79371	161.00

straight version

valid as of 01.03.2022 - V01

12



# PL 4 09 00 / 4

Spare and wearing parts	Sensors					
	Note: A complete sensor unit consisting of a sensor bracket, pipe clips and sensor.  Please take the required part numbers from the tables below.					
	Sensor bracket	Cable length			Item No.	Price [EUR]
		10 m incl. tem	perature senso	r	79898	323.40
		50 m incl. tem	perature senso	r	79901	545.10
		without			79902	186.20
	Sensor*	for the measu	rement of		Item No.	Price [EUR]
	(Wearing part)	Chlorine gas			79903	325.10
		Chlorine dioxid	de		75204	360.80
		Ozone			75205	362.20
	* The sensors should be repl	aced annually.				
Spare and wearing parts	Spare generator cell					
	Spare generator cell Cl <sub>2</sub>	Generator cell			Item No.	Price [EUR]
	Suitable for 23600240	for approx.350			23600241	676.50
111						
Spare and wearing parts	Battery					
	Battery	Туре	Voltage	Capacity	Item No.	Price [EUR]
		CR1220	3 V	36 mAh	75130	3.00
Spare and wearing parts	Hardware					
	Hardware	EASYCON GW	module		Item No.	Price [EUR]
		Input module	potentiostat (nA	)	75200	99.10
		Output module			79831	51.90
		Output module	e 2 Optocoupler		79832	27.60
		Output module	e 2 Relay High (	Current	79770	72.70



# GW 601 gas warning device - spare and wearing parts

Note

The gas warning device GW 601 has been replaced by the gas warning device EASYCON GW (see PL 4 09 00).

Spare and wearing parts	Gas warning system and tran	nsmitter			
	Gas warning system	Туре		Item No.	Price [EUR]
		GW 601		78390	1,070.10
	Transmitter	for the measurement of $% \left\{ 1,2,\ldots ,n\right\}$	Measuring range	Item No.	Price [EUR]
		Chlorine gas	0 – 10.00 ppm	78391	1,177.80
		Chlorine dioxide	0 – 1.00 ppm	78393	1,436.30
<b>(2013</b>		Ozone	0 – 1.00 ppm	78395	1,436.30
	Sensor block	for the measurement of	Measuring range	Item No.	Price [EUR]
	(wear part of the transmitter)	Chlorine gas	0 – 10.00 ppm	78392	633.30
		Chlorine dioxide	0 – 1.00 ppm	78394	1,149.80
		Ozone	0 – 1.00 ppm	78396	1,149.80

The following cable is available for connecting the gas warning system and transmitter:

Connection cable	Description	Item No.	Price [EUR] per m
	Yellow, screened 3x0.8 mm <sup>2</sup>	78017	5.20

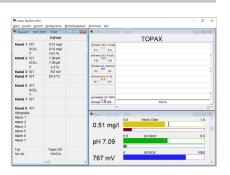
14



# PL 4 19 00 / 1

#### General

- Visualisation and monitoring of TOPAX controllers\*
- RS485 bus network
- Automatic recognition of the TOPAX versions
- Connection of up to 15 controllers
- · Connection of a crossbar switch unit with up to 8 inputs and outputs
- · Display and storage of all alarms issued
- · Automatic daily log
- Journal
- Free test version
- Compatible from Microsoft Windows XP
- \* the following controllers are supported:
- TOPAX NT
- TOPAX L
- TOPAX DE
- TOPAX DX
- TOPAX MC3 (free chlorine, pH and redox value)
- TOPAX MC4 (free chlorine, total chlorine, pH and redox value)



# Standard version Visualisation software TopView 3

TopView 3	Туре	Description	Item No.	Price [EUR]
	Mini*	Testversion (Download: www.lutz-jesco.com)	41900010	0.00
	Standard - USB	Full version with hardware protection (USB dongle)	41900011	835.00
	Standard - parallel	Full version with hardware protection (parallel dongle)	41900012	835.00

<sup>\*</sup> with strongly-restricted function range. Data saving and remote setting not possible.

Upon purchase of a TopView 3 standard software, owners of a TopView 1 or 2 will receive a refund for return of the old dongle.

Return refund	Item No.	Price [EUR]
	41900015	362.10

Standard accessories	Connector converter			
	Connector converter	Туре	Item No.	Price [EUR]
		RS485 ↔ RS232	41900101	149.00
		RS485 ↔ USB (compatible up to Windows 8.1)	44300102	269.50

Standard accessories	Cable			
Statiuatu accessories	Gabie			
	Computer cable Cat 5	Description	Item No.	Price [EUR]
				per m
		4 two-wire lines	78107	5.20



# TopView 4 visualisation software

PL 4 19 00 / 2

#### General

- Visualisation and monitoring of the following controllers: TOPAX DX Net (no longer produced) and TOPAX MC 1 – 4
- · Pre-installed TopView licence and operating system on energy-saving mini PC
- · Connection to controller via Modbus TCP network
- Easy configuration and remote access via LAN/WLAN
- Secure connection via VPN technology and https
- Retrieval and display of data from the browser (compatible with current versions of Mozilla Firefox, Microsoft Edge and Google Chrome)
- Connection of up to 16 controllers
- Up to 10 users with user-specific view configurations
- Archiving of all occurring alarms and all measured values
- Automatic daily log
- Journal (optional)



# Standard version Visualisation software TopView 4

TopView 4	Туре	Description	Item No. Price [EUR] 41901000 782.20	
	Mini	TopView basic component*	41901000	782.20
	Standard	TopView basic component + Extension with journals according to DIN 19643	41901001	817.10

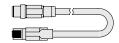
<sup>\*</sup> TopView basic component consisting of a mini PC, power supply unit, SD card with pre-installed operating system and TopView licence, USB stick for data logging

Owners of a TopView 3 will receive a refund for returning the old dongle when purchasing a TopView 4:

Return refund	Item No.	Price [EUR]
	41900015	362.10

#### Standard accessories

#### Cable



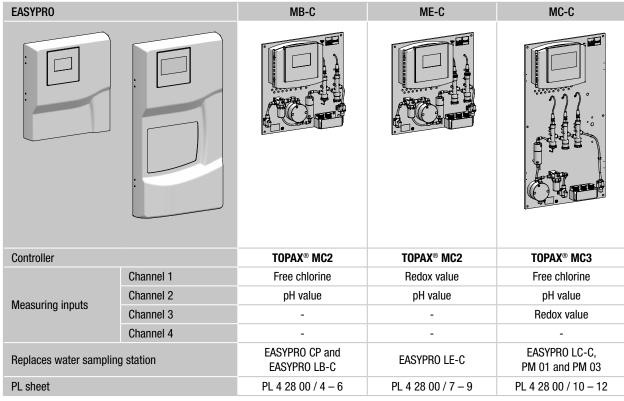
Ethernet cable for network connection

Ethernet cable D-coded	Connection	Cable length	Item No.	Price [EUR]
Cable with RJ-45 connector, straight version	M12x1 plug	2 m	79369	112.30
toi, straight version	M12x1 plug	5 m	79370	115.60
	M12x1 plug	10 m	79371	161.00

16



#### Standard version



Note: The standard versions are delivered with a cover.

EASYPR0		MD-C	MP-C	MK-C
Controller		TOPAX® MC3	TOPAX® MC4	TOPAX® MC4
	Channel 1	Free chlorine	Total chlorine	Free chlorine
Magazina inputa	Channel 2	pH value	Free chlorine	pH value
Measuring inputs	Channal O	Redox value	pH value	Redox value
	Channel 3	neudx value	pri valuo	Trought value
	Channel 4	- Tieuox value	Redox value	Conductivity
Replaces water sample	Channel 4	- EASYPRO LD-C		

Note: The standard versions are delivered with a cover.

# EASYPRO water sampling stations

PL 4 28 00 / 2

# Standard versions

EASYPRO SMART		СР	RP	CPL
Controller		TOPAX® MC2	TOPAX® MC2	TOPAX® MC3
	Channel 1	Free chlorine	Redox value	free chlorine
Magazzina innuta	Channel 2	pH value	pH value	pH value
Measuring inputs	Channel 3	-	-	Conductivity
	Channel 4	-	-	-
Replaces water sampling	g station	EASYPOOL SMART 02 CP	EASYPOOL SMART 02 RP	EASYPOOL SMART 02 CPL
PL sheet		PL 4 28 00 / 22 – 23	PL 4 28 00 / 22 – 23	PL 4 28 00 / 22 – 23

EASYPRO COMPACT		
Controller		TOPAX® MC3
Controller	Channel 1	TOPAX® MC3 Free chlorine
	Channel 1 Channel 2	
Controller  Measuring inputs		Free chlorine
	Channel 2	Free chlorine pH value
	Channel 2 Channel 3 Channel 4	Free chlorine pH value

18



# Standard version

EASYPRO CS		2	3	4	
Controller		TOPAX® MC2	TOPAX® MC3	TOPAX® MC4	
	Channel 1	Free chlorine	Free chlorine	Free chlorine	
Measuring	Channel 2	pH value	pH value	pH value	
inputs	Channel 3	-	Redox value	Redox value	
	Channel 4	-	-	Conductivity or total chlorine	
PL sheet		PL 4 28 00 / 26 – 31	PL 4 28 00 / 26 – 31	PL 4 28 00 / 26 – 31	

EASYPR0		MBB-C	MEE-C
Controller		TOPAX® MC4	TOPAX® MC4
	Channel 1	Free chlorine	pH value
Measuring	Channel 2	pH value	Redox value
inputs	Channel 3	Free chlorine	pH value
	Channel 4	pH value	Redox value
PL sheet		PL 4 28 00 / 32 – 33	PL 4 28 00 / 32 – 33

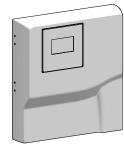
Jesc**a** 

20

# **EASYPRO MB-C water sampling stations**

# General

The **EASYPRO MB-C** water sampling station serves the measurement and control of the free chlorine and the pH value in swimming pools. The sampling station is characterised by its well-arranged design and high pressure resistance. The cover provides additional protection for the fittings. The **TOPAX® MC2** multi-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the **EASYPRO MB-C** are compatible with the visualisation software TopView 4.



# Technical data

EASYPRO MB-C					
Dimensions	With cover	mm	500 x 530 x 117 approx.		
(WxHxD)	Without cover	mm	490 x 490 x 117 approx.		
Sample water red	quirement	l/h	30 approx.		
Sample water inf	low and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection		
Pressure resistan	ce	bar	max. 6		
Pressure loss in t	he water sampling station	bar	0.3 approx.		
Mesh size sample	e water filter	μm	300		
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz		
Power consumpti	on	W	max. 20		
Analogue outputs	for remote transmission		4 x 0/4 – 20 mA, working resistance max. 500 $\Omega$		
Disturbance varia	ıble input	mA	0/4 – 20		
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)		
Protection class			IP65 (electronic controller)		
Ambient temperature			-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)		
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward, 2-side control selectable		
Measuring inputs	Measuring inputs (depending on version)				
Number of measu	Number of measuring inputs		2*		
Free chlorine	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0 – 2 or 0 – 15 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)		
pH value	pH single-rod measuring cell	pН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chain)		
Temperature	Pt100	°C	5 – 45		
Output modules	(depending on version)				
Number of output	t modules		up to 4		
Servomotor relay			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Servomotor relay		kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10		
Servemeter 20 m	A with feedback or 0/4 – 20 mA		Constant 0/4 – 20 mA output		
Sei voimului 20 III	M WILLI IEEUDACK OF U/4 - ZU IIIA		Servomotor with 20 mA feedback		
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Relay High Curre	nt		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)		
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA		
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler		

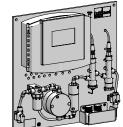
<sup>\*</sup> A temperature sensor can also be connected.

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved



#### Standard version

#### EASYPRO MB-C water sampling station



Delivery inc. cover

The EASYPRO MB-C water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

# **Measuring inputs EASYPRO MB-C:**

- Measurement and control of free chlorine (0 − 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 − 12)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

# Output modules EASYPRO MB-C:

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MB-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	5" Touchscreen	42820519	4,481.60

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.



# Matchcode order system

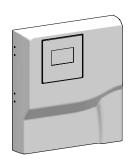
PL 4 28 00 / 6

0 without 1 with Tet 4 5 -	2 mg/l, high water, swimr	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 –	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			1,427.50 3,054.60 506.70 506.70 251.40 524.40
er type  *MC2, 5" Touchscreen  Measuring input 1  Free chlorine, DMZ3.1, 0 -  Free chlorine, DMZ3.1, 0 -  Measuring input 2  P1	2 mg/l, high water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With ca	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			3,054.60 506.70 506.70 251.40 524.40
MC2, 5" Touchscreen Measuring input 1 Free chlorine, DMZ3.1, 0 — Free chlorine, DMZ3.1, 0 —  Measuring input 2 P1 pH value, drinking P2 pH value, process v  Temperatur 0 without 1 with Fel 4 5 -	2 mg/l, high water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With ca	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			3,054.60 506.70 506.70 251.40 524.40
Measuring input 1 Free chlorine, DMZ3.1, 0 - Free chlorine, DMZ3.1, 0 - Free chlorine, DMZ3.1, 0 - Measuring input 2 P1 pH value, drinking of P2 pH value, process v Temperatur 0 without 1 with Fel 4 5 -	2 mg/l, high water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With ca	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			506.70 506.70 251.40 524.40 - 72.50
Free chlorine, DMZ3.1, 0 — Free chlorine, DMZ3.1, 0 — Measuring input 2 P1 pH value, drinking v P2 pH value, process v Temperatur 0 without 1 with Tet 4 5 —	2 mg/l, high water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With ca	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			506.70 251.40 524.40 - 72.50
Free chlorine, DMZ3.1, 0 -  Measuring input 2 P1 pH value, drinking v P2 pH value, process v Temperatur 0 without 1 with Tell 4 5 -	2 mg/l, high water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With ca	ming pooling, p 100 ange  at over  Addit without 0  A	on, up t ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, r	max. 50 °	С			506.70 251.40 524.40 - 72.50
Measuring input 2 P1 pH value, drinking v P2 pH value, process v Temperatu 0 without 1 with Tel 4 5-	water, swimr water, light si re sensor Pt  mperature ra - 45 °C  Cover 0 withou 1 With co	ming pooling, p 100  ange  ut over Addit without 0 A	ol water H 0 - 1	r, pH 2 – 4, up to	6 bar	o 6 bar, ı	max. 50 °	С			251.40 524.40 - 72.50
P1 pH value, drinking v P2 pH value, process v Temperatu 0 without 1 with Tel 4 5 -	mperature ra  45 °C  Cover  0 withou	oiling, p 100  ange  ut over Addit withou	H 0 – 1	4, up to	6 bar	o 6 bar, ı	max. 50 °	С			524.40 - 72.50
P2 pH value, process v Temperatur 0 without 1 with Tel 4 5 -	mperature ra  45 °C  Cover  0 withou	oiling, p 100  ange  ut over Addit withou	H 0 – 1	4, up to	6 bar	o 6 bar, i	max. 50 °	С			524.40 - 72.50
Temperatur 0 without 1 with Tet 4 5 -	mperature ra  - 45 °C Cover 0 withou	ange ut over Addit withou	ional in ut Outp								- 72.50
0 without 1 with Tet 4 5 -	mperature ra  - 45 °C Cover 0 withou	ange  ut over Addit withou	ut Outp	put (only							72.50
1 with Tel 4 5-	- 45 °C Cover 0 withou 1 With co	over Addit without	ut Outp	put (only							72.50
Tel 4 5 -	- 45 °C Cover 0 withou 1 With co	over Addit without	ut Outp	put (only							
4 5-	- 45 °C Cover 0 withou 1 With co	over Addit without	ut Outp	put (only							_
	Cover 0 without 1 With co	over Addit without	ut Outp	put (only							-
	0 without	over Addit without	ut Outp	put (only							
	1 With co	Addit without 0 A	ut Outp	out (only							_
		Addit without 0 A	ut Outp	put (only							
	00	0 A	ut Outp	put (UIII)	v with TOP	DAY® cou	ntrollor)				278.70
	00	0 A	Outp		/ WILLI TOF	AV- COI	iluollei)				-
		Α		ut modu	ule 1 (only	with TC	PΔY® cor	troller)			-
		Α	witho		iic i (oiliy	With 10	I AX COI	iti Olici )			_
					V AC, 5 A	(ohmic	load)				66.10
		В			er, 48 V DC						35.30
		C			20 mA wit			4 – 20 m	A		68.40
		D			relay with			20 111			114.20
		E			Current, 2			mic load)			70.70
		U		, ,	rsal (optod						67.80
			Ţ		out module			PAX® con	troller)		
			0	with	out						-
			Α	2 Re	elay, 230 V	/ AC, 5 A	(ohmic I	oad)			66.10
			В	2 op	tocoupler,	, 48 V D	C, 250 m	4			35.30
			C	Serv	omotor 20	0 mA wi	ith feedba	ck or 0/4	– 20 m	nA	68.40
			D	Serv	omotor re	elay with	n feedbac	<			114.20
			E	2 Re	lay High (	Current,	230 V AC	, 8 A (ohr	nic load)	)	70.70
			U	Digit							67.80
							le 3 (only	with TOP	AX® con	ntroller)	
									n.		-
											66.10
					_						35.30 67.80
					Digita					PAY® controller)	07.00
					0			T (OIII)	with 101	The controllery	_
					Α			AC, 5 A	ohmic lo	oad)	66.10
					В						35.30
					U	Digita	al univers	al (optoc	oupler or	r relay)	67.80
							Data t	ransfer -	wire-co	onnected (only with TOPAX® controller)	
						0	Etherr	et			-
						Α	Etherr				73.70
										- wireless (only with TOPAX® controller)	
							0	withou		ting voltage (anh. with TODAY®t!	-
								^	_		
								A	100 -		-
									00	, ,	-
											25.00
											25.00
									6A		25.00
									6C	1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC)	on request
									9A	4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC)	66.50
										Language (only with TOPAX® controller)	
										DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT	_
										(other languages are available on request)	
				D E	D Serv E 2 Re U Digit  0 A B	D Servomotor re E 2 Relay High ( U Digital univers  Output A 2 Rel B 2 opt U Digital  O A B	D Servomotor relay with E 2 Relay High Current, U Digital universal (opto 0 without A 2 Relay, 230 B 2 optocouple U Digital univer 0 with A 2 Re B 2 opt U Digit	D Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC U Digital universal (optocoupler o Output module 3 (only without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A B 2 optocoupler, 48 V DC U Digital universal (optoc Output module 0 without A 2 Relay, 230 V B 2 optocoupler, U Digital universal U Digital universal U Digital universal U Digital universal Data t 0 Ethern	D Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohr U Digital universal (optocoupler or relay)  Output module 3 (only with TOP 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic Ic B 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA U Digital universal (optocoupler or Output module 4 (only v 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A ( B 2 optocoupler, 48 V DC; U Digital universal (optocoupler or Data transfer - 0 Ethernet A Ethernet + RS4	D Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load U Digital universal (optocoupler or relay) Output module 3 (only with TOPAX® cor 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) B 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA U Digital universal (optocoupler or relay)  Output module 4 (only with TOI 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic I B 2 optocoupler, 48 V DC; 250 m U Digital universal (optocoupler or relay)  Data transfer - wire-oc 0 Ethernet A Ethernet + RS485 Data transfer - wire-oc 0 without  Opera A 100-  00 1A 2A 6A 6A 6A	D Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) U Digital universal (optocoupler or relay)  Output module 3 (only with TOPAX® controller)  without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) B 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA U Digital universal (optocoupler or relay)  Output module 4 (only with TOPAX® controller)  without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) B 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA U Digital universal (optocoupler or relay)  Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller)  Ethernet A Ethernet + RS485  Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller)  without  Operating voltage (only with TOPAX® controller)  a 100 - 240 VAC, 50/60 Hz  Electrical connection (only with TOPAX® controller)  without  1 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) A 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) A 1.8 m power cable with plug, Great Britain  6 C 1.8 m power cable with plug, Great Britain  6 C 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC)  Language (only with TOPAX® controller)  Language (only with TOPAX® controller)  Language (only with TOPAX® controller)



# General

The **EASYPRO ME-C** water sampling station serves the measurement and control of disinfection via the Redox value and the pH value in swimming pools. The sampling station is characterised by its well-arranged design and high pressure resistance. The cover provides additional protection for the fittings. The **TOPAX® MC2** two-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the **EASYPRO ME-C** are compatible with the visualisation software TopView 4.



# Technical data

EASYPRO ME-C				
Dimensions	With cover	mm	500 x 530 x 117 approx.	
(WxHxD)	Without cover	mm	490 x 490 x 117 approx.	
Sample water re	equirement	l/h	30 approx.	
Sample water in	nflow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection	
Pressure resista	ınce	bar	max. 6	
Pressure loss in	the water sampling station	bar	0.3 approx.	
Mesh size samp	ole water filter	μm	300	
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz	
Power consump	tion	W	max. 20	
Analogue output	ts for remote transmission		4 x $0/4 - 20$ mA, working resistance max. $500 \Omega$	
Disturbance var	iable input	mA	0/4 – 20	
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)	
Protection class			IP65 (electronic controller)	
Ambient temperature		°C	-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)	
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward, 2-side control selectable	
Measuring inputs (depending on version)				
Number of measuring inputs			2*	
pH value	pH single-rod measuring cell	pН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chain	
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV	-1000 to +1000	
Temperature	Pt100	°C	5 – 45	
Output modules	s (depending on version)			
Number of outp	ut modules		up to 4	
			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)	
Servomotor rela	у	kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10	
0 1 22			Constant 0/4 – 20 mA output	
Servomotor 20 i	mA with feedback or 0/4 – 20 mA		Servomotor with 20 mA feedback	
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)	
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)	
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA	
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler	

<sup>\*</sup> A temperature sensor can also be connected.

23 Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved

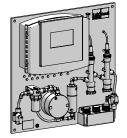


# **EASYPRO ME-C water sampling station**

PL 4 28 00 / 8

#### Standard version

#### **EASYPRO ME-C water sampling station**



Delivery inc. cover

EASYPRO ME-C water sampling station for drinking water and swimming pool water

# Measuring inputs EASYPRO ME-C:

- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement and control of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

# Output modules EASYPRO ME-C:

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO ME-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	5" Touchscreen	42820520	4,637.70

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

24



#### Matchcode order system EASYPRO ME-C Surcharge [EUR] 0428E EASYPRO ME-C Controller type without 1,427.50 TOPAX® MC2, 5" Touchscreen 3,054.60 R1 Redox value (platinum electrode), swimming pool water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 1,427.50 Redox value (gold electrode), brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 3,054.60 Measuring input 2 pH value, drinking water, swimming pool water, pH 2 - 12, up to 6 bar, max. 50 $^{\circ}$ C pH value, process water, light soiling, pH 0 - 14, up to 6 bar 524.40 Temperature sensor Pt100 without 72.50 1 Temperature range 4 5 - 45 °C Cover 0 without With cover 278.70 Additional input (only with TOPAX® controller) 00 without Output module 1 (only with TOPAX® controller) without 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66 10 Α В 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 2 (only with TOPAX® controller) n 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 В 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 3 (only with TOPAX® controller) 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA Digital universal (optocoupler or relay) Output module 4 (only with TOPAX® controller) without 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 2 optocoupler, 48 V DC; 250 mA В 35.30 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 U Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller) 0 Ethernet Ethernet + RS485 73.70 Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller) Operating voltage (only with TOPAX® controller) 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection (only with TOPAX® controller) 00 without 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 25.00 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) 25.00 6A 1.8 m power cable with plug, Great Britain 25.00 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC) on request 4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 66.50 Language (only with TOPAX® controller) DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) R1 P1 LG 0428E 5 00 Α В 0 1A 0 0

26



# **EASYPRO MC-C water sampling station**

#### General

The **EASYPRO MC-C** water sampling station serves the measurement and control of the free chlorine and the pH value in swimming pools. It also measures the Redox potential. The water sampling station is characterised by its well-arranged design and high pressure resistance. The cover provides additional protection for the fittings. The **TOPAX® MC3** multi-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the **EASYPRO MC-C** are compatible with the visualisation software TopView 3 and 4.



# Technical data

EASYPRO MC-C			
Dimensions	With cover	mm	500 x 933 x 128 approx.
(WxHxD) Without cover			490 x 900 x 117 approx.
Sample water re	equirement	l/h	30 approx.
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection
Pressure resista	nce	bar	max. 6
Pressure loss in	the water sampling station	bar	0.3 approx.
Mesh size samp	le water filter	μm	300
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consump	tion	W	max. 20
Analogue output	s for remote transmission		4 x 0/4 – 20 mA, working resistance max. 500 $\Omega$
Disturbance vari	able input	mA	0/4 – 20
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)
Protection class			IP65 (electronic controller)
Ambient temper	ature	°C	-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward, 2-side control selectable
Measuring inpu	ts (depending on version)		
Number of meas	suring inputs		3*
Free chlorine	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0 – 2 or 0 – 15 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chain)
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV	-1000 to +1000
Temperature	Pt100	°C	5 – 45
Output modules	(depending on version)		
Number of outpu	ut modules		up to 4
Commontar role			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Servomotor rela	y	kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10
Conjunctor CO	mA with foodbook or 0/4 00 mA		Constant 0/4 – 20 mA output
Servoinotor 20 f	mA with feedback or 0/4 – 20 mA		Servomotor with 20 mA feedback
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler

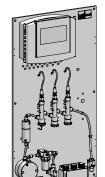
<sup>\*</sup> Additionally, up to two temperature sensors can be connected.



#### Standard version

#### EASYPRO MC-C water sampling station

**EASYPRO MC-C** water sampling station for drinking water and swimming pool water



Delivery inc. cover

# **EASYPRO MC-C measuring inputs:**

- Measurement and control of free chlorine (0 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 − 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

# **Output modules EASYPRO MC-C:**

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MC-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42837512	5,937.80

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	• Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP</li> <li>CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX</li> </ul>

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

valid as of 01.03.2022 - V01

technical modifications and changes in price reserved



#### Matchcode order system EASYPRO MC-C Surcharge [EUR] 0428C EASYPRO MC-C Controller type 0 without 1,527.70 TOPAX® MC3, 7" Touchscreen 4,108.50 Measuring input 1 C1 Free chlorine, DMZ3.1, 0 - 15 mg/l, up to 6 bar 506.70 CH Free chlorine, DMZ3.1, 0 – 2 mg/l, high resolution, up to 6 bar 506.70 Measuring input 2 P1 pH value, drinking water, swimming pool water, pH 2 - 12, up to 6 bar, max. 50 °C P2 pH value, process water, light soiling, pH 0-14, up to 6 bar 524.40 Measuring input 3 R1 Redox value (platinum electrode), swimming pool water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 R5 Redox value (gold electrode), brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 662.70 Measuring input 4 00 without Temperature sensor Pt100 0 without 72.50 1 with Temperature range 5 - 45 °C Cover 0 without 336.90 1 With cove Output module 1 (only with TOPAX® controller) 0 without 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) Α 66 10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 Ε 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 2 (only with TOPAX® controller) n without 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 3 (only with TOPAX® controller) 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 114.20 D Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 4 (only with TOPAX® controller) without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 С D Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Е 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller) Ethernet Α Ethernet + RS485 73.70 Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller) 0 without Operating voltage (only with TOPAX® controller) 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection (only with TOPAX® controller) 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 25.00 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) 25.00 1.8 m power cable with plug, Great Britain 25.00 6C 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC) on request 4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 66.50 Language (only with TOPAX® controller) DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) 0428C 5 C1 R5 00 В 8A P1 1 4 С D 0 A 0 Α

28

Matchcode order system



#### General

The **EASYPRO MD-C** water sampling station serves the measurement and control of the free chlorine and the pH value in swimming pools. A highly-exact diaphragm-covered measuring cell is used for the measurement of free chlorine. It also measures the Redox potential. The water sampling station is characterised by its well-arranged design. The cover provides additional protection for the fittings. The **TOPAX® MC3** multi-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the **EASYPRO MD-C** are compatible with the visualisation software TopView 3 and 4.



#### Technical data

EASYPRO MD-C					
Dimensions	With cover	mm	500 x 933 x 128 approx.		
(WxHxD) Without cover		mm	490 x 900 x 117 approx.		
Sample water re	quirement	l/h	30 approx.		
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection		
Pressure resista	nce	bar	max. 6, air gap required		
Pressure loss in	the water sampling station	bar	0.3 approx.		
Mesh size samp	le water filter	μm	300		
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz		
Power consumpt	tion	W	max. 20		
Analogue output	s for remote transmission		$4 \times 0/4 - 20$ mA, working resistance max. 500 $\Omega$		
Disturbance vari	able input	mA	0/4 – 20		
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)		
Protection class			IP65 (electronic controller)		
Ambient temperature			-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)		
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with dist bance variable feed forward, 2-side control selectable		
Measuring inpu	ts (depending on version)				
Number of meas	suring inputs		3*		
Free chlorine	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0-10 (dependant on the measuring cell)		
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chain		
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV	-1000 to +1000		
Temperature	Pt100	°C	5 – 45		
Output modules	(depending on version)				
Number of outpu	ıt modules		up to 4		
Servomotor relay			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Servomotor relay	,	kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10		
Caryomator 20 r	nA with feedback or 0/4 – 20 mA		Constant 0/4 – 20 mA output		
Servomotor 20 f	THA WILLT RECUDACK OF U/4 - 20 IIIA		Servomotor with 20 mA feedback		
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)		
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA		
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler		

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{\star}}$  Additionally, up to two temperature sensors can be connected.

30

# EASYPRO MD-C water sampling station

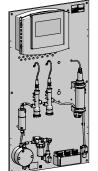
Fluid Managers

PL 4 22 22 / 14

#### Standard version

#### EASYPRO MD-C water sampling station

EASYPRO MD-C water sampling station for drinking water and swimming pool water



Delivery inc. cover

# Measuring inputs EASYPRO MD-C:

- Measurement and control of free chlorine (0 2 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

# **Output modules EASYPRO MD-C:**

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MD-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42837513	7,731.00

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP</li> <li>CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX</li> </ul>

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.



HCO	de c	rder s	syste	m EA	SYPH	RO M	D-C										Surcharge
EASYF	PRO M	D-C															
	Con	troller typ	e														
0	with	out															1,527.70
7	TOP	AX® MC3	, 7" Tou	chscree	n												4,108.50
		Meas	uring in	put 1													
	C4	Free	chlorine	, diaphra	agm-co	vered	measur	ing cel	1, 0 - 0.5	mg/l, m	ax. 0.5 b	ar					1,907.70
	C5	Free	chlorine	, diaphra	agm-co	vered	measur	ing cel	I, 0 – 2 n	ng/I, max	. 0.5 bar						1,907.70
	C6	Free	chlorine	, diaphra	agm-co	vered	measur	ing cel	I, 0 – 5 n	ng/I, max	. 0.5 bar						1,907.70
	C7	Free	chlorine	, diaphra	agm-co	vered	measur	ing cel	l, 0 – 10	mg/l, ma	x. 0.5 ba	r					1,907.70
			Meas	uring in	put 2												
		P1	pH va	alue, drin	ıking w	ater, sv	wimmin	g pool	water, pl	12 – 12,	up to 6 I	oar, ma	x. 50 °C				251.40
		P2	pH va				ıht soilir	ng, pH	0 – 14, ι	p to 6 ba	ır						524.40
					uring ir	•											
			R1											V, up to 6			270.50
			R5	Redox				e), brin	e water,	-1000 to	+1000 r	nV, up 1	o 6 bar,	max. 50 °	'C		662.70
				00		suring i	nput 4										
				00	witho				Dtd 00								-
								e sens	or Pt100								
					0	with											-
					1	with											72.50
									ire range								
						4	5-	45 °C									-
							0		ver					1			_
								_	thout								
							1	VVI	th cover	nut mad	ıla 1 (arl	/ Wiith "	NPAV® .	controller)			336.90
									Out 0 with		c ı (UI)I	y vvitili	OLAY.	onaviler)			_
											V AC, 5	(ohm	c load)				66.10
											v AC, 57 er, 48 V D						35.30
														0/4 – 20	mΔ		68.40
											relay wit			0/4 - 20	IIIA		114.20
														ohmic loa	ıd)		70.70
											rsal (opto				iu)		67.80
									5 5.g.				_	OPAX® co	ntrolle	er)	07.00
									0			0 2 (0	.,	0.750		.,	_
									A		ay, 230	/ AC. 5	A (ohmid	: load)			66.10
									В		ocouple						35.30
									С	_				back or 0/	/4 – 20	0 mA	68.40
									D	Serv	omotor r	elay wi	h feedba	ack			114.20
									E					AC, 8 A (oh	nmic Io	oad)	70.70
									U					or relay)			67.80
											Outpu	t modu	le 3 (onl	y with TOF	PAX® c	controller)	
										0	witho	ıt					-
										A	2 Rela	ıy, 230	V AC, 5	A (ohmic lo	oad)		66.10
										В	2 opto	couple	r, 48 V D	C, 250 m/	A		35.30
										C						0/4 – 20 mA	68.40
										D	_			ı feedbacl			114.20
										E						(ohmic load)	70.70
										U	Digita			coupler o			67.80
														e 4 (only v	with T	OPAX® controller)	
											0	witho					-
											Α			/ AC, 5 A (			66.10
											В			, 48 V DC,			35.30
											C	_				back or 0/4 – 20 mA	68.40
											D	_		elay with f			114.20
											E					AC, 8 A (ohmic load)	70.70
											U	Digita		sal (optoco			67.80
															wire-c	connected (only with TOPAX® controller)	
												0	Etheri		0.5		- 70.70
												Α	Etheri	net + RS4		window (-b. with TODAY)	73.70
																- wireless (only with TOPAX® controller)	
													0	without		sting valtage (only with TODAY®t	-
																ting voltage (only with TOPAX® controller)	
														Α	100 -	- 240 VAC, 50/60 Hz	-
															00	Electrical connection (only with TOPAX® controller) without	_
															1A	1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC)	25.00
															2A	1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC)	25.00
															6A	1.8 m power cable with plug, 0sA (for 115 v Ac)	25.00
															6C	1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC)	on reque
															9A	4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC)	66.50
															3/1	Language (only with TOPAX® controller)	30.30
																DE EN ER ES PT NI DK CZ BIL PL HIL IT	
																(other languages are available on request)	-
																(	
							- 1		'								

32



# **EASYPRO MP-C water sampling station**

#### General

The EASYPRO MP-C water sampling station serves the measurement and control of the free chlorine and the pH value in swimming pools. It also measures the Redox potential. The bound chlorine is calculated via the total chlorine measuring cell. The water sampling station is characterised by its well-arranged design. The cover provides additional protection for the fittings. The TOPAX® MC4 multi-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the EASYPRO MP-C are compatible with the visualisation software TopView 4.



# Technical data

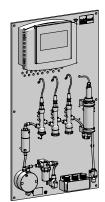
EASYPRO MP-C			
Dimensions	With cover	mm	500 x 933 x 128 approx.
(WxHxD) Without cover			490 x 900 x 117 approx.
Sample water re	quirement	l/h	30 approx.
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection
Pressure resista	nce	bar	max. 6, air gap required
Pressure loss in	the water sampling station	bar	0.3 approx.
Mesh size samp	le water filter	μm	300
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consump	tion	W	max. 20
Analogue output	s for remote transmission		4 x 0/4 – 20 mA, working resistance max. 500 $\Omega$
Disturbance vari	able input	mA	0/4 – 20
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)
Protection class			IP65 (electronic controller)
Ambient tempera	ature	°C	-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward, 2-side control selectable
Measuring inpu	ts (depending on version)		
Number of meas	suring inputs		4*
Free chlorine	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0-2 or $0-15$ (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)
Total chlorine	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0 – 10 (dependant on the measuring cell)
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chain)
Redox value	Redox single-rod measuring cell	m۷	-1000 to +1000
Temperature	Pt100	°C	5 – 45
Output modules	(depending on version)		
Number of outp	ut modules		up to 4
Consometer rela			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Servomotor relay	y	kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10
Conjumator 20 r	nA with feedback or 0/4 – 20 mA		Constant 0/4 – 20 mA output
Jervoniotor 20 I	THA WILL TECUDACK OF 0/4 - 20 THA		Servomotor with 20 mA feedback
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler

<sup>\*</sup> Additionally, up to three temperature sensors can be connected.



#### Standard version

#### EASYPRO MP-C water sampling station



Delivery inc. cover

EASYPRO MP-C water sampling station for drinking water and swimming pool water

# **Measuring inputs EASYPRO MP-C:**

- Measurement and control of free chlorine (0 − 15 mg/l)
- Measurement of the total chlorine\* (0 − 2 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)
- \* Calculating the bound chlorine using the difference value between the total chlorine and the free chlorine

#### **Output modules EASYPRO MP-C:**

- 1 x Servomotor relay\*\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*\*)

EASYPRO MP-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42847510	8,743.20

<sup>\*\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

# Note Selectable products

Output modules	Selectable products						
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step						
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>						
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>						
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>						
Optocoupler	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP</li> <li>CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX</li> </ul>						

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.



# Matchcode order system

PL 4 28 00 / 18

,1100	ae c	rder s	systen	n EAS	SYPK	O M	P-C										Surcharge						
EASY																							
0	Con	troller typ	е														4 507 7						
0 7	_	OUL AX® MC4	7" Touc	heeroon													1,527.7 4,781.9						
	106		uring inp														4,701.9						
	G1				am-co	vered r	neasuri	na ce	II, 0 – 2 m	g/l. max	. 1 bar						2,132.1						
	G2								II, 0 – 5 m								2,132.1						
	G3	Total	chlorine,	diaphra	gm-co	vered r	neasuri	ng ce	II, 0 – 10	ng/l, ma	ax. 1 ba	r					2,132.1						
			Measu	iring inp	ut 2																		
		C1		hlorine,													506.7						
		CH	Free c				2 mg/l, l	high r	esolution,	up to 6	bar						506.7						
			D4	Measu						A 11	0 10		0 5	. 50.00	,		054.4						
			P1 P2						ling, pH 0				6 bar, ma	k. 50 °C	,		251.4 524.4						
			1.2	private		uring ir		11001	iiig, pi i o	17, 0	7 10 0 00	Α1					021.1						
				R1				ım ele	ectrode), s	wimmin	g pool v	vater,	-1000 to	+1000	mV, up to	to 6 bar	270.5						
				R5	Redox	k value	(gold el	ectro	de), brine	water, -	1000 to	+100	00 mV, up	to 6 ba	; max. 50	50 °C	662.7						
						_		sens	or Pt100														
					0	with	out										-						
					1	with	T										72.5						
									ure range														
						4	5 – 4		over								-						
							0		thout								-						
							1		ith cover								336.9						
										ut mod	ıle 1 (or	ıly wi	th TOPAX®	contro	ler)								
									0 with								-						
												_ `	nmic load)				66.1						
										tocouple				- 0/4	oo *		35.3						
										omotor omotor			eedback o	r U/4 –	20 MA		68.4 114.2						
														V AC, 8 A	(ohmic	load)		70.7					
														pler or rela		iodaj		67.8					
										_	_		only with	_	controlle	ller)							
									0	with						·	-						
									Α .	2 Re	lay, 230	V AC	, 5 A (ohm	ic load)			66.1						
										В	_			V DC, 250				35.3					
															C				A with fee		r 0/4 – 2	20 mA	68.4
											D				with feedb		(ohmio l	load	114.2				
										U				ent, 230 V optocouple			ioau)	70.7 67.8					
										Digit						controller)	07.0						
										0	with			.,			-						
										Α	2 Re	lay, 2	30 V AC, 5	A (ohn	ic load)		66.1						
										В			pler, 48 V				35.3						
										C						or 0/4 – 20 mA	68.4						
										D	_		or relay wi			(ohmic load)	114.2 70.7						
										U			versal (op				67.8						
											Digit					TOPAX® controller)	07.0						
											0		thout	,,,	,	,	-						
											Α	_	Relay, 230	V AC, 5	A (ohmi	nic load)	66.1						
											В		optocouple				35.3						
											С	_				dback or 0/4 – 20 mA	68.4						
											D		ervomotor				114.2						
												E U					' AC, 8 A (ohmic load) er or relay)	70.7 67.8					
																		U	UI				-connected (only with TOPAX® controller)
													0 Ethe		. WII 6-1	commodud (only with For Accordance)	-						
														net + I	RS485		73.7						
																er - wireless (only with TOPAX® controller)							
													0	with			-						
																rating voltage (only with TOPAX® controller)							
														Α	100 -	- 240 VAC, 50/60 Hz							
															00	Electrical connection (only with TOPAX® controller) without							
															1A		25.0						
															2A		25.0						
															6A		25.0						
															6C		on requ						
															9A		66.5						
																Language (only with TOPAX® controller)							
																LG DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL,HU, LT (other languages are available on request)	-						
																(outer ranguages are available off request)							

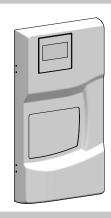
34

valid as of 01.03.2022 - V01



### General

The **EASYPRO MK-C** water sampling station serves the measurement and control of the free chlorine, the pH value and salt content (via conductivity) in swimming pools. It also measures the Redox potential. The sampling station is characterised by its well-arranged design and high pressure resistance. The cover provides additional protection for the fittings. The **TOPAX® MC4** multi-channel controller ensures simple operation. The standard versions of the **EASYPRO MK-C** are compatible with the visualisation software TopView 4.



### Technical data

EASYPRO MK-C			
Dimensions	With cover	mm	500 x 933 x 128 approx.
(WxHxD)	Without cover	mm	490 x 900 x 117 approx.
Sample water re	quirement	l/h	30 approx.
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection
Pressure resistance			max. 6
Pressure loss in the water sampling station			0.3 approx.
Mesh size samp	le water filter	μm	300
Voltage supply			100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consump	tion	W	max. 20
Analogue output	s for remote transmission		4 x $0/4 - 20$ mA, working resistance max. 500 $\Omega$
Disturbance vari	able input	mA	0/4 – 20
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)
Protection class			IP65 (electronic controller)
Ambient temper	ature	°C	-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with distribunce variable feed forward, 2-side control selectable
Measuring inpu	ts (depending on version)		
Number of measuring inputs			4*
Free chlorine	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0 – 2 or 0 – 15 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chai
Redox value	Redox single-rod measuring cell	m۷	-1000 to +1000
Conductivity	Conductive conductivity measuring cell, $c=1$	mS/cm	0-2, $0-20$ or $0-100$ (depending on the configuration) corresponds to approx. $0-1$ % or $0-5$ % salt content
Temperature	Pt100	°C	5 – 45
Output modules	(depending on version)		
Number of outpu	ıt modules		up to 4
			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Servomotor rela	y	kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10
			Constant 0/4 – 20 mA output
Servomotor 20 r	nA with feedback or 0/4 – 20 mA		Servomotor with 20 mA feedback
Relays			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8 A (ohmic load)
Optocoupler			2 x 80 V DC, 5 mA
Digital universal			selectable: 2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load) relay or 2 x 80 V DC, 5 mA optocoupler

<sup>\*</sup> Additionally, up to three temperature sensors can be connected.



## **EASYPRO MK-C water sampling station**

#### Standard version

#### **EASYPRO MK-C water sampling station**

The **EASYPRO MK-C** water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

Delivery inc. cover

#### **Measuring inputs EASYPRO MK-C:**

- Measurement and control of free chlorine (0 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement and control of conductivity (0 20 mS)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO MK-C:**

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MK-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42847511	7,478.60

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

## Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

36

valid as of 01.03.2022 - V01



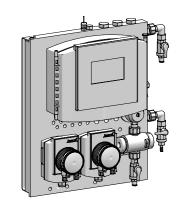
#### Matchcode order system EASYPRO MK-C Surcharge [EUR] 0428K EASYPRO MK-C Controller type 0 without 1,527.70 TOPAX® MC4, 7" Touchscreen 4,781.90 Measuring input 1 C1 Free chlorine, DMZ3.1, 0 - 15 mg/l, up to 6 bar 506.70 Free chlorine, DMZ3.1, 0 - 2 mg/l, high resolution, up to 6 bar 506.70 Measuring input 2 P1 pH value drinking water, swimming pool water, pH 2 - 12, up to 6 bar, max. 50 °C P2 pH value, process water, light soiling, pH 0 - 14, up to 6 bar 524.40 Measuring input 3 R1 Redox value (platinum electrode), swimming pool water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 R5 Redox value (gold electrode), brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 662.70 Measuring input 4 L2 Conductivity (conductive), 0 - 20 mS/cm (1 %), up to 6 bar 475.20 L3 Conductivity (conductive), 0 – 100 mS/cm (5 %), up to 6 bar 475.20 Temperature sensor Pt100 0 without with 72.50 1 Temperature range 4 5 – 45 °C Cover 0 without With cove 336.90 Output module 1 (only with TOPAX® controller) 0 without Α 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 В 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 Ε 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 2 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA В 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 3 (only with TOPAX® controller) without 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 В 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 4 (only with TOPAX® controller) without 66.10 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 В Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Е 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller) 0 Ethernet Ethernet + RS485 73.70 Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller) 0 without Operating voltage (only with TOPAX® controller) 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection (only with TOPAX® controller) without 1A 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 25.00 2A 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) 25.00 1.8 m power cable with plug, Great Britain 25.00 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC) on request 4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) Language (only with TOPAX® controller) DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) LG 0428K 5 C1 P1 R1 L2 В D Α 0 Α 00 Α



## **EASYPRO SMART water sampling station**

#### General

The **EASYPRO SMART** serves the monitoring and control of various water parameters in your swimming pool. The water parameters are subject to constant measurement; the **TOPAX® MC** electronic multi-channel controller holds them in the correct range. The controller installed on the **EASYPRO SMART** as standard works directly with the peristaltic pumps installed on the water sampling station. Additional actuators can be actuated. The standard versions of the **EASYPRO SMART** are compatible with the visualisation software TopView 4.



#### Technical data

EASYPRO SMART			СР	RP	CPL	
Dimensions of the	e baseplate with add-on components (WxHxD)	mm	4	.54 x 465 x 167 approx	<b>(</b> .	
Sample water red	quirement	l/h	45 approx.			
Sample water inf	low and discharge	mm	Stop valve with hose clamp connector 6/8			
Pressure resistan	ce	bar		max. 3		
Pressure loss in t	he water sampling station	bar		0.3 approx.		
Voltage supply			10	00 – 240 V AC, 50/60 I	·lz	
Power consumpti	on	W		max. 30		
Analogue outputs	for remote transmission		4 x 0/4 – 20 ı	mA, working resistance	e max. 500 Ω	
Disturbance varia	ble input	mA		0/4 – 20		
Interfaces			Ethernet TCP	/IP or RS485 Modbus F	RTU (optional)	
Protection class			IP	65 (electronic controlle	er)	
Ambient tempera	ture	°C	-5 to +45	(no exposure to direct	t sunlight)	
Control characteristic			P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturbance variable feed forward, 2-side control selectable			
Measuring inputs (depending on version)						
Number of measu	uring inputs		2	a -	3 <sup>p</sup>	
Free chlorine	CS120 excess chlorine measuring cell	mg/l	0 – 15°	-	0 – 15°	
pH value	pH single-rod measuring cell	pН		$2 - 12 \text{ or } 0 - 14^d$		
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV	-	-1000 to +1000	-	
Conductivity	Conductive conductivity measuring cell, $c=1$	mS/cm	-	-	0 - 2, 0 - 20 or 0 - 100 <sup>e</sup>	
Temperature	Pt100	°C	5 – 45			
Output modules	(depending on version)					
Number of output	t modules		up to 4			
Corremator relay			2 x	230 V AC, 5 A (ohmic le	oad)	
Servomotor relay		kΩ	Potentiometer feedback: 1 – 10			
Corresponder 20 m	A with feedback or 0/4 – 20 mA		Cor	nstant 0/4 – 20 mA out	tput	
Servomotor 20 m	A WILLI TEEUDACK OF 0/4 – 20 IIIA		Servomotor with 20 mA feedback			
Relays			2 x	230 V AC, 5 A (ohmic l	oad)	
Optocoupler				2 x 80 V DC, 5 mA		
Digital universal				x 230 V AC, 5 A (ohmic 80 V DC, 5 mA optocol		

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> A temperature sensor can also be connected.

38

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> Dependant on the measuring cell transconductance.

<sup>&</sup>lt;sup>e</sup> Corresponds to 0 − 5 % salt content

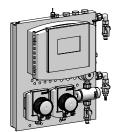
<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Additionally, up to two temperature sensors can be connected.

<sup>&</sup>lt;sup>d</sup> Dependant on the single-rod measuring chain.



#### Standard version

#### EASYPRO SMART CP water sampling station



Delivery inc.

Peristaltic pumps

The **EASYPRO SMART CP** water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

## Measuring inputs EASYPRO SMART CP:

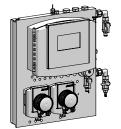
- Measurement and control of free chlorine (0 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

EASYPRO SMART CP	Output modules**	Item No.	Price [EUR]
	3 x relay*, 1 x optocoupler	42800001	4,483.00

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- \*\* The products that can be controlled via the different output modules are listed in the table below.

Standard version

#### EASYPRO SMART RP water sampling station



EASYPRO SMART RP water sampling station for drinking water and swimming pool water

#### **Measuring inputs EASYPRO SMART RP:**

- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement and control of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

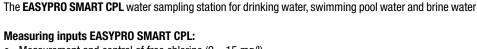
EASYPRO SMART RP	Output modules**	Item No.	Price [EUR]
	3 x relay*, 1 x optocoupler	42800002	4,192.40

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- \*\* The products that can be controlled via the different output modules are listed in the table below.

## Delivery inc. Peristaltic pumps

## Standard version

## EASYPRO SMART CPL water sampling station



Delivery inc. Peristaltic pumps

- Measurement and control of free chlorine (0 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement and control of conductivity (0 20 mS/cm)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

EASYPRO SMART CPL	Output modules**	Item No.	Price [EUR]
	3 x relay*, 1 x optocoupler	42800003	5,037.90

- \* With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.
- \*\* The products that can be controlled via the different output modules are listed in the table below.

#### Note Selectable products

Output modules	Selectable products
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

39 Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved

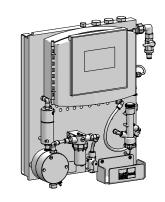


## **EASYPRO COMPACT water sampling station**

PL 4 28 00 / 24

#### General

The EASYPRO COMPACT combines all the components of the EASYPRO MC-C on a small baseplate with a width of 454 mm and a height of 496 mm. The highly compact structure of the device is achieved by the location of the water flow and the sensor recording (except for chlorine) within the station. Together with the TOPAX® MC controller, it permits the comprehensive measurement, display, control and recording of all important water parameters. The standard versions of the EASYPRO COMPACT are compatible with the visualisation software TopView 4.



## Technical data

EASYPRO COMPACT		
Dimensions of the baseplate with add-on components (WxHxD	mm	454 x 496 x 161 approx.
Sample water requirement	l/h	30 approx.
Sample water inflow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection
Pressure resistance		max. 6
Pressure loss in the water sampling station	bar	0.3 approx.
Mesh size sample water filter	μm	300
Voltage supply		100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	W	max. 20
Analogue outputs for remote transmission		4 x $0/4$ – 20 mA, working resistance max. 500 $\Omega$
Disturbance variable input		0/4 – 20
Interfaces		Ethernet TCP/IP or RS485 Modbus RTU (optional)
Protection class		IP65 (electronic controller)
Ambient temperature		-5 to +45 (no exposure to direct sunlight)
Control characteristic		P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with distubance variable feed forward, 2-side control selectable
Measuring inputs (depending on version)		
Number of measuring inputs		3*
Free chlorine Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0 – 2 or 0 – 15 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)
pH value pH single-rod measuring cell	pН	2-12 or $0-14$ (depending on the single-rod measuring chair
Redox value Redox single-rod measuring cell	mV	-1000 to +1000
Temperature Pt100	°C	5 – 45
Output modules (depending on version)		
Number of output modules		4
Relays		2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)
Optocoupler		2 x 80 V DC, 5 mA

<sup>\*</sup> Additionally, up to two temperature sensors can be connected.

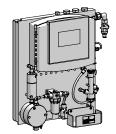
40

valid as of 01.03.2022 - V01



#### Standard version

#### **EASYPRO COMPACT water sampling station**



EASYPRO COMPACT water sampling station for drinking water and swimming pool water

### **Measuring inputs EASYPRO COMPACT:**

- Measurement and control of free chlorine (0 − 15 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 − 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

EASYPRO COMPACT	Output modules	Item No.	Price [EUR]
	2 x relay*, 2 x optocoupler	42803001	5,156.30

Output modules	Selectable products				
Relay*	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP     Peristaltic pumps				
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX				

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

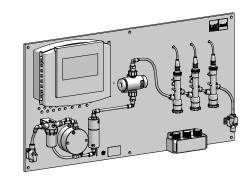
42



## **EASYPRO CS water sampling station**

#### General

The variably configurable water sampling station **EASYPRO CS** relies on precise measurement of disinfection in swimming pool water with the amperometric 2-electrode measuring cell CS120. In combination with the pH value and other measured variables such as redox potential, total chlorine content or conductivity, this water sampling station can be optimally configured for both private and public swimming pool use. The **TOPAX® MC** multi-channel controller ensures easy operation. The standard versions of the **EASYPRO CS** are compatible with the visualisation software TopView 4.



#### Technical data

EASYPRO CS			2	3	4
Dimensions (Wx	HxD)	mm	900 x 490 x 117 approx.		
Sample water requirement		l/h	45 approx.		
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valve with G1/4 connection		
Pressure resista	nce	bar		max. 6, air gap required	
Pressure loss in	the water sampling station	bar		0.3 approx.	
Mesh size samp	le water filter	μm		300	
Voltage supply				100 - 240 V AC, 50/60 H	Z
Power consump	tion	W		max. 20	
Analogue output	s for remote transmission		4 x 0/4 – 2	0 mA, working resistance	max. 500 Ω
Disturbance vari	able input	mA		0/4 – 20	
Interfaces			Ethernet T	CP/IP or RS485 Modbus R	TU (optional)
Protection class				IP65 (electronic controlle	r)
Ambient temper	ature	°C	-5 to +	45 (no exposure to direct	sunlight)
Control characte	ristic		P, PI, PID or PD behaviour, control direction selectable with disturb variable feed forward, 2-side control selectable		
Measuring inpu	ts (depending on version)				
Number of measuring inputs			2 <sup>a)</sup>	3 <sup>b)</sup>	4 <sup>c)</sup>
Free chlorine	CS120 excess chlorine measuring cell	mg/l	0 – 10 (dependa	ant on the measuring cell t	ransconductance)
Total chlorine	Diaphragm-covered measuring cell	mg/l	0 – 10	(dependant on the measu	ring cell)
Conductivity	Conductivity measuring cell (conductive)	mS/cm		-100 (depending on the or approx. $0-1$ % or $0-5$	
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2 – 12 or 0 – 14 (	depending on the single-ro	od measuring chain)
Redox value	Redox single-rod measuring cell	mV		-1000 to +1000	
Temperature	Pt100	°C		5 – 45	
Output modules	(depending on version)				
Number of outpu	ıt modules			up to 4	
Comromotor volo			2 x 230 V AC, 5 A (ohmic load)		ad)
Servomotor rela	у	kΩ	Po	otentiometer feedback: 1 -	- 10
0	A SH for the standard O		(	Constant 0/4 – 20 mA outp	out
Servomotor 20 r	nA with feedback or 0/4 – 20 mA		Servomotor with 20 mA feedback		back
Relays			2	x 230 V AC, 5 A (ohmic lo	ad)
Relay High Curre	ent		2	x 230 V AC, 8 A (ohmic lo	ad)
Optocoupler				2 x 80 V DC, 5 mA	
Digital universal				2 x 230 V AC, 5 A (ohmic x 80 V DC, 5 mA optocou	

a) A temperature sensor can also be connected.

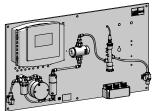
<sup>&</sup>lt;sup>b)</sup> Additionally, up to two temperature sensors can be connected.

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny c)}}$  Additionally, up to three temperature sensors can be connected.



## Standard version

#### EASYPRO CS 2 water sampling station



The EASYPRO CS 2 water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

#### Measuring inputs EASYPRO CS 2:

- Measurement and control of free chlorine (0 10 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO CS 2:**

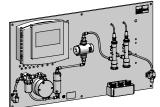
- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO CS 2	Display	Item No.	Price [EUR]
	5" Touchscreen	42870203	4,257.40

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

#### Standard version

#### EASYPRO CS 3 water sampling station



The EASYPRO CS 3 water sampling station for drinking water and swimming pool water

#### Measuring inputs EASYPRO CS 3:

- Measurement and control of free chlorine (0 10 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO CS 3:**

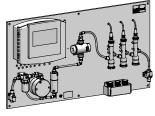
- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO CS 3	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42877303	5,655.40

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

#### Standard version

#### EASYPRO CS 4 water sampling station



The EASYPRO CS 4 water sampling station for drinking water and swimming pool water

#### Measuring inputs EASYPRO CS 4:

- Measurement and control of free chlorine (0 10 mg/l)
- Measurement and control of the pH value (pH 2 − 12)
- Measurement of the Redox value (-1000 to +1000 mV)
- Measurement and control of conductivity (0 20 mS)
- Measurement of the temperature (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO CS 4:**

- 1 x Servomotor relay\*
- 1 x Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 20 mA
- 2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO CS 4	Display	Item No.	Price [EUR]
	7" Touchscreen	42877402	7,196.10

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.



# **EASYPRO CS water sampling station**

PL 4 28 00 / 28

Selectable products

Output modules	Selectable products
Servomotor relay	Chlorine gas regulation valve C 7700 3-point step
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LA, LP, MEMDOS LA, LP, MEMDOS SMART LP</li> <li>Chlorine gas regulation valve C 7700 20 mA</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOSTAR</li> </ul>
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Relay High Current* (can be configured via the Matchcode order system)	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LA, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP, MIDIDOS E, MINIDOS A</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

44



#### Matchcode order system EASYPRO CS 2 Surcharge [EUR] 04287 EASYPRO CS Controller type 0 without TOPAX® MC2, 5" Touchscreen 3,054.60 Measuring input 1 C2 Free chlorine, CS120 Pt-Cu, 0 - 10 mg/l, up to 6 bar 561.10 C3 Free chlorine, CS120 Pt-Ag, 0 - 10 mg/l, up to 6 bar 640.80 Measuring input 2 G1 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0-2 mg/l, up to 1 bar 2.132.10 G2 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0-5 mg/l, up to 1 bar 2,132.10 G3 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0- 10 mg/l, up to 1 bar 2,132.10 L2 Conductivity (conductive), up to 20 mS (1 %), 6 bar 475.20 L3 Conductivity (conductive), up to 100 mS (5 %), up to 6 bar 475.20 P1 pH value, drinking water, swimming pool water, 2 – 12 pH up to 6 bar, max. 50 $^{\circ}$ C 251.40 P2 pH value, process water light soiling, 2 – 14 pH, up to 6 bar 524.40 R1 Redox value, process water light soiling, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 R5 Redox value, brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 662.70 Measuring input 3 00 without Measuring input 4 00 without Temperature sensor Pt100 0 without 1 with 72.50 Temperature range 4 5 - 45 °C Cover 0 without Output module 1 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35 30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Ε Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 2 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 U Output module 3 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 68.40 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA D Servomotor relay with feedback 114.20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 4 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114 20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller) 0 Ethernet Ethernet + RS485 73.70 Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller) without Operating voltage (only with TOPAX® controller) 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection (only with TOPAX® controller) 1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 25.00 2A 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC) 25.00 6A 1.8 m power cable with plug, Great Britain 25.00 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC) on request 4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC) 66.50 9A Language (only with TOPAX® controller) LG DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT (other languages are available on request) 04287 5 C2 P1 00 00 1 4 0 A A 0 0 A 0 A 00 LG



# Matchcode order system EASYPRO CS 3

Matchcode order system

Surcharge [EUR]

0 with	ntroller type								
	thout								
		7!! Touch							4 100
/ 10F	PAX® MC3,	ring input							4,108
۲.				- 10 mg/l, up to 6	hor				561
									640
[ C.	is riee c		ng input 2	- 10 mg/l, up to 6	Dai				040
	C1			m	wina nall (	) 0 ma/	l un to	hau	0.100
	G1			m-covered meas					2,132
				m-covered meas					2,132
	G3			m-covered meas		)— 10 mg	/I, up to	1 bar	2,132
	L2			e), up to 20 mS (1					475
	L3			e), up to 100 mS					475
	P1			r, swimming pool			p to 6 ba	r, max. 50 °C	251
	P2			r light soiling, 2 -					524
	R1			rater light soiling,					270
	R5			er, -1000 to +100	) mV, up to	6 bar, n	1ax. 50	C	662
			Measuring input		0 0 (4 0/	\ C b			475
				onductive), up to 2			0		475
				nductive), up to 1				50.00	475
				ng, swimming po				par, max. 50 °C	251
				ss water light soil					524
				ocess water light					270
		R5 F		ine water, -1000	0 +1000 n	nv, up to	6 bar, m	ax. 50 °C	662
				ng input 4					
			00 without	omnor-t	w Did oo				
				emperature sens	JI P(100				
				without					70
			1	with					72
				Temperatu	re range				
				4 5 – 45 °C					
				Co					
				0 wi	thout		4 ( )	TI TODAY® I II )	
							1 (only	with TOPAX® controller)	
					0 witho				
								(ohmic load)	66
								C, 250 mA	35
								h feedback or 0/4 – 20 mA	68
								feedback	114
								230 V AC, 8 A (ohmic load)	70
					J Digita			coupler or relay)	67
					0	withou		2 (only with TOPAX® controller)	
								AC F A (abmin load)	
					A			AC, 5 A (ohmic load)	66
					В			48 V DC, 250 mA	35
					C			mA with feedback or 0/4 – 20 mA	68
					D			ay with feedback urrent, 230 V AC, 8 A (ohmic load)	114
					E		, ,		70
					U	DIGITAL		al (optocoupler or relay) module 3 (only with TOPAX® controller)	67
						0		, , ,	
							withou		cc
								7, 230 V AC, 5 A (ohmic load)	66
								coupler, 48 V DC, 250 mA notor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	35
						C			11/
						E		notor relay with feedback r High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load)	114
						U		universal (optocoupler or relay)	70 67
						U		Output module 4 (only with TOPAX® controller)	67
							0	without	
							A	2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load)	66
							В		35
								2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA  Servemeter 20 mA with feedback or 0/4 = 20 mA	
							C	Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA	11/
							E	Servomotor relay with feedback	114
							U	2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) Digital universal (optocoupler or relay)	70 67
								Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller)	0/
								0 Ethernet	
								A Ethernet + RS485	70
								Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller)	73
								0 without	
								Operating voltage (only with TOPAX® controller)	
								A 100 – 240 VAC, 50/60 Hz  Electrical connection (only with TOPAX® controller)	
								00 without	
								1.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC)	25
								2A 1.8 m power cable with plug, USA (for 115 V AC)	25
								6A 1.8 m power cable with plug, Great Britain	25
								6C 1.8 m power cable with plug, USA (for 230 V AC)	on re
								9A 4.8 m power cable with plug, Europe (for 230 V AC)	66
								Language (only with TOPAX® controller)	
	1 1							LG DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL, HU, LT	
					1 1			(other languages are available on request)	
								(Galor languages are available on request)	
								(outs) languages are available on requesty	

46



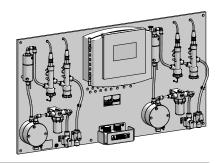
#### Matchcode order system EASYPRO CS 4 Surcharge [EUR] 04287 EASYPRO CS Controller type 0 without 7 TOPAX® MC4, 7" Touchscreen 4.781.70 Measuring input 1 C2 Free chlorine, CS120 Pt-Cu, 0 - 10 mg/l, up to 6 bar 561.10 C3 Free chlorine, CS120 Pt-Ag, 0 - 10 mg/l, up to 6 bar 640.80 Measuring input 2 G1 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0-2 mg/l, up to 1 bar 2,132.10 G2 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0-5 mg/l, up to 1 bar 2,132.10 G3 Total chlorine, diaphragm-covered measuring cell, 0- 10 mg/l, up to 1 bar 2,132.10 L2 Conductivity (conductive), up to 20 mS (1 %), 6 bar 475.20 L3 Conductivity (conductive), up to 100 mS (5 %), up to 6 bar 475.20 P1 pH value, drinking water, swimming pool water, 2 – 12 pH up to 6 bar, max. 50 °C 251 40 P2 pH value, process water light soiling, 2 – 14 pH, up to 6 bar 524 40 R1 Redox value, process water light soiling, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 R5 Redox value, brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 662.70 Measuring input 3 L2 Conductivity (conductive), up to 20 mS (1 %), 6 bar 475.20 L3 Conductivity (conductive), up to 100 mS (5 %), up to 6 bar 475.20 P1 pH value, drinking, swimming pool water, 2 - 12 pH up to 6 bar, max. 50 °C 251.40 P2 pH value, process water light soiling, 0 – 14, up to 6 bar 524.40 R1 Redox value, process water light soiling, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 R5 Redox value, brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C 662.70 Measuring input 4 L2 Conductivity (conductive), up to 20 mS (1 %), 6 bar 475.20 L3 Conductivity (conductive), up to 100 mS (5 %), up to 6 bar 475.20 pH value, drinking, swimming pool water, 2 - 12 pH up to 6 bar, max. 50 °C 251.40 P2 pH value, process water light soiling, 0 - 14, up to 6 bar 524.40 R1 Redox value, process water light soiling, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar 270.50 Redox value, brine water, -1000 to +1000 mV, up to 6 bar, max. 50 °C R5 662.70 Temperature sensor Pt100 0 without 72.50 1 with Temperature range 4 5 – 45 °C without Output module 1 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66 10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35 30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68 40 D Servomotor relay with feedback 114 20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) U 67.80 Output module 2 (only with TOPAX® controller) 0 without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 3 (only with TOPAX® controller) n without A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) 66.10 B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 C Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 D Servomotor relay with feedback 114.20 E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 U Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Output module 4 (only with TOPAX® controller) without 66.10 A 2 Relay, 230 V AC, 5 A (ohmic load) B 2 optocoupler, 48 V DC, 250 mA 35.30 Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 - 20 mA 68.40 114.20 Servomotor relay with feedback E 2 Relay High Current, 230 V AC, 8 A (ohmic load) 70.70 Digital universal (optocoupler or relay) 67.80 Data transfer - wire-connected (only with TOPAX® controller) 0 Ethernet Ethernet + RS485 73 70 Α Data transfer - wireless (only with TOPAX® controller) 0 without Operating voltage (only with TOPAX® controller) 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Electrical connection (only with TOPAX® controller Language (only with TOPAX® controller) DE, EN, FR, ES, PT, NL, DK, CZ, RU, PL., HU, LT I G (other languages are available on request) 04287 5 C2 G1 L2 L2 1 4 0 A A 0 0 0 0 A 00 LG

Jesc**e** 

48



The **EASYPRO MBB-C** water sampling station serves the measurement and control of 2 x free chlorine and 2 pH values in the swimming pool. With the **EASYPRO MEE-C**, 2 pH and 2 redox values can be measured and controlled. The sampling stations are characterised by its well-arranged design and high pressure resistance. The **TOPAX® MC4** multi-channel controller ensures easy operation. In addition, 2 measuring water circuits can be controlled with one controller, which reduces costs. The standard versions of the **EASYPRO MBB-C** and **MEE-C** are compatible with the visualisation software TopView 4.



### Technical data

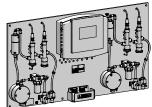
EASYPR0			MBB-C	MEE-C	
Dimensions (Wx	HxD)	mm	900 x 490 x 117 approx.		
Sample water re	Sample water requirement		2 x 30 approx.		
Sample water in	flow and discharge	mm	PE hose 6/8 + stop valv	ve with G1/4 connection	
Pressure resista	nce	bar	ma	x. 6	
Pressure loss in the water sampling station		bar	2 x 0.3	approx.	
Mesh size samp	le water filter	μm	31	00	
Voltage supply			100 – 240 V	AC, 50/60 Hz	
Power consump	tion	W	max	c. 20	
Analogue output	ts for remote transmission		4 x 0/4 – 20 mA, workin	g resistance max. 500 $\Omega$	
Disturbance var	iable input	mA	0/4	- 20	
Interfaces			Ethernet TCP/IP or RS48	5 Modbus RTU (optional)	
Protection class			IP65 (electro	nic controller)	
Ambient temper	ature	°C	-5 to +45 (no exposi	ure to direct sunlight)	
Control characte	eristic			irection selectable with disturbance 2-side control selectable	
Measuring inpu	ts (depending on version)				
Number of meas	suring inputs		2)	( 2*	
Free chlorine	Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat (DMZ3.1)	mg/l	0 – 2 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance) or 0 – 15 (dependant on the input module and the measuring cell transconductance)	-	
pH value	pH single-rod measuring cell	рН	2 x 2 – 12 (depending on the single-rod measuring cell) or 2 x 0 – 14 (depending on the single-rod measuring cell)	2 x 2 – 12 (depending on the single-rod measuring cell) or 2 x 0 – 14 (depending on the single-rod measuring cell)	
Redox value	Redox single-rod measuring cell	m۷	-	2 x -1000 to +1000	
Temperature	Pt100	°C	2 x 5 – 45	2 x 5 – 45	
Output modules	(depending on version)				
Number of outpo	ut modules		up	to 4	
Commontar rala			2 x 230 V AC, 5	5 A (ohmic load)	
Servomotor rela	у	kΩ	Potentiometer f	eedback: 1 – 10	
0	A : : : : : : : : : : : : : : : :		Constant 0/4 -	- 20 mA output	
Servomotor 20 mA with feedback or 0/4 – 20 mA			Servomotor with 20 mA feedback		
Relays			2 x 230 V AC, 5	5 A (ohmic load)	
Relay High Curre	ent		2 x 230 V AC, 8	B A (ohmic load)	
Optocoupler			2 x 80 V	DC, 5 mA	
Digital universal				5 A (ohmic load) relay or mA optocoupler	

<sup>\*</sup> A temperature sensor can also be connected.



#### Standard version

#### EASYPRO MBB-C water sampling station



The EASYPRO MBB-C water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

### Measuring inputs EASYPRO MBB-C:

- Measurement and control of 2 x free chlorine (0 15 mg/l)
- Measurement and control of 2 pH values (pH 2 12)
- Measurement of 2 temperatures (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO MBB-C:**

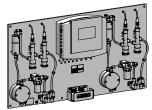
2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MBB-C	Display	Item No.	Price [EUR]
	5" Touchscreen	42850010	6,360.60

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

#### Standard version

#### **EASYPRO MEE-C water sampling station**



The EASYPRO MEE-C water sampling station for drinking water, swimming pool water and brine water

## Measuring inputs EASYPRO MEE-C:

- Measurement and control of 2 pH values (pH 2 12)
- Measurement and control of 2 redox values (-1000 to +1000 mV)
- Measurement of 2 temperatures (5 45 °C)

#### **Output modules EASYPRO MEE-C:**

2 x Digital universal (optocoupler or relay\*)

EASYPRO MEE-C	EASYPRO MEE-C Display		Price [EUR]
	5" Touchscreen	42850011	8,202.20

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

## Note Selectable products

Output modules	Selectable products					
Relay*	<ul> <li>Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LB, LA, LP, MEMDOS SMART LB, LD, LK, LP</li> <li>Peristaltic pumps</li> <li>Flow-trough chlorine electrolysis systems TECHNOMAT PS</li> </ul>					
Optocoupler	Dosing pumps MAGDOS LB, LD, LK, LP, LDp, MEMDOS LP, MEMDOS SMART LD, LK, LP     CHC dosing stations EASYCHLORMIX, SAFETYCHLORMIX					

<sup>\*</sup> With relay connections, inductive loads need to be suppressed using item no. 78614.

50



Standard accessories PL 4 28 00 / 34

### Standard version Maintenance sets

Scope of delivery maintenance set for water sampling station EASYPRO MB-C, MC-C, MP-C, MK-C, ME-C, MC-C, MBB-C, MEE-C and CS:

- Spare parts set for sample water filter (seal, support body, stainless steel tube)
- Vent screw
- 0 rings
- Ring diaphragm
- · Pressure springs
- Counter electrode for disinfection measuring cell (only for MB-C, MC-C, MP-C und MK-C)
- Cleaning balls (only for CS)

Scope of delivery maintenance set for water sampling station EASYPRO SMART CP, CPL, RP:

- 0 rings
- · Cleaning balls (nur für CP, CPL)

Note: Corresponding measuring electrodes must be ordered separately.

Maintenance set	suitable for EASYPRO	Wartungs- intervall	Item No.	Price [EUR]
	MB-C*, MC-C, MP-C, MK-C	annual	42884	114.20
	ME-C*, MC-C	annual	42885	91.30
	SMART CP, CPL	annual	42887	57.50
	SMART RP	annual	42888	34.00
	CS	annual	43536	93.30

<sup>\* 2</sup> maintenance sets are required for EASYPRO MBB-C or MEE-C!

#### Standard accessories

#### **Photometer**



- Internal memory for 16 data sets
- · Automatic switch off
- · Real-time clock and date
- Adjustable functional display
- Illuminated display
- Water-tight (analogue IP68, 1 hour at 0.1 metre)

Phot	ometer	Туре	Item No.	Price [EUR]
Incl.	batteries	MD100	23800007	858.50
		MD200	23800008	743.30

Photometer			MD100	MD200	
	Chlorine dioxide	mg/l	0.02 – 11	-	
Magauring	Free chlorine / total chlorine	mg/l	-	0.01 – 6	
Measuring range	pH value		-	pH 6.5 – 8.4	
range	Cyanuric acid		-	0 – 160 mg/l / 0.1 – 4 mmol/l	
	Acid capacity		-	Ks4.3	
Wave length acc	curacy	nm		±1	
Photometric acc (in standard solu	•	%	3 FS (T = 20 °C – 25 °C)		
Photometric res	olution	Α		0.01	
Power supply			4 AAA batteries, Capacity c. 17 h or 5.000 measurements	4 AA batteries, Capacity c. 53 h or 15.000 measurements	
Interface			IR interface for measurement data transfer		
Dimensions (L x W x H)		mm	155 x 75 x 35	190 x 110 x 55	
Weight		g	Basic device c. 455	Basic device c. 260	
Ambient temperature		°C	5 – 40		
Rel. Air humidity	1	%	30 – 90 non condensing		

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved



PL 4 28 00 / 35 Spare parts

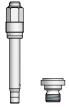
Standard accessories	Switching device interference	ce suppressior	n module			
	<b>3</b> ************************************					
<b>e</b> +	Switching device suppressio	n mod-			Item No.	Price [EUR]
	ule/spark suppressor				78614	28.20
Į Į						
Spare parts	Sample water filter					
_	•					
	Sample water filter	Filter unit		Connections	Item No.	Price [EUR]
Va U #7		300 µm		G1/4" connections	38681	102.00
	The following spare parts set Scope of delivery Spare part Seal Support Stainless steel screen		r the sample v	vater filter.		
	Spare parts sets suitable for				Item No.	Price [EUR]
	Sample water filter	Sample wate	r filter 300 µn	1	38702	26.60
	Use the following filter insert  Filter insert	Filter unit 250 µm		Material PE	Item No. 42678	Price [EUR] 28.10
Spare parts	Reed contact					
γ						
Ů N	Reed contact	suitable for			Item No.	Price [EUR]
		Flow control			79252	23.70
$\downarrow$						
Spare parts	Resistance thermometer					
	Resistance thermometer	Туре		ns (Ø x length)	Item No.	Price [EUR]
		TE110	6 x 50 mn	1	41100022	74.90
Spare parts	Hose					
	H C/O	Material			Many Ma	Daine FELIPA
	Hose 6/8	Material			Item No.	Price [EUR] per m
		LD-PE natura	nl		97175	3.40
		PTFE			97620	10.30



Spare parts PL 4 28 00 / 36

### Spare parts

### Measuring cells for the measurement of disinfection

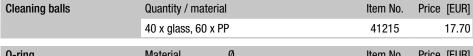


DMZ3.1* measuring cell		Measuring electrode incl. cleaning balls Counter electron			
Measuring unit		all oxidizing ions			
Part number		44302005	79801		
Price [EUR]		311.40	27.50		
Fits		EASYPRO MB-C, MC-C, MP-C, MK-C, MBB-C, EASYPRO COMPACT			
Applications		Swimming pool water, saline water			
Measuring range	mg/l Cl <sub>2</sub>	0 – 15			
Connection		N attachment he	ead		
Pressure range	bar	0-6			
Flow rate	l/h	30			
Measuring prin- ciple		Amperometric 3-electrode measuring cell with potentiostat			

<sup>\*</sup> This measuring cell has a restricted life span and is excluded from refunded returns.









U-IIIIY	Material	V	item No.	Trice [Long
	FPM	17 x 1.5 mm	80064	4.20
	FPM	14 x 1.5 mm	80961	1.10



Special measuring cable	Length	Fits	Item No.	Price [EUR]
with N plug connector	0.8 m	EASYPRO MC-C, MP-C	78148	69.60
N plug conficctor	1.0 m	EASYPRO MB-C, COMPACT	75157	87.00

Measuring cell		CS120 - Pt/Cu			
Measuring unit		all oxidizing ions			
Part number		23722968	23732271		
Price [EUR]		842.80	1,057.80		
Fits		EASYPRO SMART CP, CPL, EASYPRO CS			
Applications		Swimming pool water	Swimming pool water, saline water		
Measuring range	mg/l Cl <sub>2</sub>	0 –	20		
Connection		Free w	ire end		
Pressure range	bar	0 – 6			
Flow rate	l/h	40 – 50			
Measuring prin- ciple		Amperometric 2-elec	trode measuring cell		

The following spare parts are available for the CS120 measuring cells:

Material



Electrodes	Description	for measuring cell type	Item No.	Price [EUR]
	Measuring electrode platinum	CS120 - Pt/Cu, CS120 - Pt/Ag	22306	480.20
	Counter electrode copper	CS120 - Pt/Cu	22307	101.40
	Counter electrode silver	CS120 - Pt/Ag	35506	359.40



•		•		
	Glass	200 pc.	31613	46.40
0-ring*	Material	Ø	Item No	Price [FIIR]

Quantity

25 x 3 mm



2 pieces are required per measuring cell. Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01

Cleaning balls

80138

Item No.

Price [EUR]

3.20



PL 4 28 00 / 37 Spare parts

#### Spare parts Measuring cells for the measurement of disinfection CI 4.2 CI 4.2 CI 4.2 Measuring cell CI 4.2 Measuring unit free chlorine Part number 23700613 23700608 23700614 23700616 1,530.20 Price [EUR] 1,530.20 1,530.20 1,127.10 EASYPRO MD-C Fits Swimming pool Swimming pool **Applications** water, Swimming pool water water saline water 0 - 0.50 - 20 - 50 - 10Measuring range mg/I CI, Free wire end Connection 0 - 0.5Pressure range bar Flow rate I/h 30 Measuring principle amperometric diaphragm covered cell measuring cell The following maintenance parts are available for the Cl 4.2 measuring cells: Membrane cap Maintenance interval Price [EUR] Item No. Membrane cap change: once a year 35988 125.50 Electrolyte Maintenance interval Item No. Price [EUR] 35989 53.60 Electrolyte change: every 3 - 6 months Price [EUR] **Emery** Item No. 89182 14.80 0-ring Maintenance interval Item No. Price [EUR] O-ring change: in case of embrittlement or 80004 4.90 permanent deformation Measuring cell **GCM GCM GCM** Measuring unit Total chlorine Part number 23700751 23700752 23700753 Price [EUR] 2,191.60 2,163.10 2,163.10 Fits EASYPRO MP-C, EASYPRO CS **Applications** Swimming pool water mg/I CI<sub>total</sub> 0 - 20 - 50 - 10Measuring range Connection Free wire end 0 - 1Pressure range bar Flow rate I/h 30 Measuring principle Amperometric diaphragm covered cell measuring cell The following maintenance parts are available for the GCM measuring cells: Membrane cap Maintenance interval Item No. Price [EUR] Membrane cap change: once a year 35367 163.80 Electrolyte Maintenance interval Item No. Price [EUR] Electrolyte change: every 3 - 6 months 35341 64.30 Maintenance interval 0-ring Item No. Price [EUR] O-ring change: in case of embrittlement or

permanent deformation

80944

4.00

54



Spare parts PL 4 28 00 / 38

## Spare parts Measuring cells for measuring the pH value value



pH single-rod measuring cell		PE110	PE110		
Part number		44101001	44101004		
Price [EUR]		377.90	93.80		
Fits		EASYPRO MB-C, ME-C, MC-C, MD-C, MP-C, MK-C, MBB-C, MEE-C, EASYPRO SMART CP, RP, EASYPRO CS			
Applications		Swimming pool water, warm water	Swimming pool water		
Measuring range	рН	0 – 14	2 – 12		
Connection		N plug head with scre	ew-in thread PG 13.5		
Pressure resistance	bar	max. 6	max. 6		
Temperature range	°C	0 – 80	0 – 50		
Installation lengths	mm	120	120		
Shaft diameter	mm	12 approx.			

Note: Single-rod measuring cells have a restricted life span and are excluded from refunded returns.

The following spare parts are available for the PE110 single-rod measuring chains.



pH buffer solution	pH value	Quantity	Item No.	Price [EUR]
	pH 6.8	50 ml	77011	14.10
	pH 6.8	250 ml	78063	25.50
	pH 9.27	50 ml	77012	14.10
	pH 9.27	250 ml	78064	25.50



0-ring	Material	Ø	Fits	Item No.	Price [EUR]
	FPM	19 x 2 mm	EASYPRO MB-C, ME-C, MD-C, MP-C	80947	4.00



Special measuring cable with N plug connector	Length	Fits	Item No.	Price [EUR]
	0.8 m	EASYPRO MC-C, MD-C, MP-C	78148	69.60
	1.0 m	EASYPRO MB-C, ME-C, EASYPRO SMART CP, RP	75157	87.00

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved

PL 4 28 00 / 39 Spare parts

## Spare parts Measuring cells for measuring the Redox value



Redox single-rod me cell	easuring	ME110	ME110	
Part number		44102011	44102019	
Price [EUR]		145.10 500.20		
Fits		EASYPRO ME-C, MC-C, MD-C, MP-C, MEE-C EASYPRO SMART CP, RP, EASYPRO COMPACT, EASYPRO CS		
Applications		Swimming pool water	Salty waters	
Measuring range	m۷	0 – 1000		
Connection		N plug head with screw-in thread PG 13.5		
Pressure resistance	bar	max. 6	max. 0.6	
Temperature range	°C	0 – 80	0 – 50	
Installation lengths	mm	120		
Shaft diameter	mm	12 ap	pprox.	

Note: Single-rod measuring cells have a restricted life span and are excluded from refunded returns.

The following spare parts are available for the ME110 single-rod measuring chains.



468	Redox value	Quantity	Item No. Price	e [EUR]
	468 mV	50 ml	77014	14.10
	468 mV	250 ml	78065	44.10



0-ring	Material	Ø	Fits	Item No.	Price [EUR]
	FPM	19 x 2 mm	EASYPRO MB-C, ME- C, MC-C, MD-C, MP-C	80947	4.00



Special measuring cable with N plug connector	Length	Fits	Item No.	Price [EUR]
	0.8 m	EASYPRO MC-C, MD-C, MP-C	78148	69.60
	1.0 m	EASYPRO MB-C, ME-C, EASYPRO SMART CP. RP	75157	87.00

55



Spare parts PL 4 28 00 / 40

## Spare parts

## Measuring cell for measuring the conductivity



Conductivity measuring cell (conductive)			
Part number		41100044	
Price [EUR]		358.70	
Fits		EASYPRO MK-C, EASYPRO SMART CPL	
Applications		Swimming pool water, saline water	
Measuring range	mS/cm	$0-20 \ \text{or} \ 0-100$ (depending on the configuration of the controller)	
Connection		N plug head with screw-in thread PG 13.5	
Pressure resistance	bar	max. 6	
Temperature range	°C	0 – 60	
Installation lengths	mm	120	
Shaft diameter	mm	12 approx.	

Note: This measuring cell has a restricted life span and is excluded from refunded returns.

The following spare parts are available for the conductivity measuring cell:

Conductivity buffer solution	Conductivity	Quantity	Item No.	Price [EUR]
	12,88 mS/cm	50 ml	75189	18.50
	12,88 mS/cm	250 ml	75190	26.90
	50 mS/cm	50 ml	75191	18.50
	50 mS/cm	250 ml	75192	26.90



FPM	19 x 2 mm	EASYPRO MK-C	80947	4.00

Special measuring cable	Length	Fits	Item No.	Price [EUR]
with M12x1 coupling	2.0 m	EASYPRO MK-C, EASYPRO SMART CPL	79113	49.60

technical modifications and changes in price reserved

56

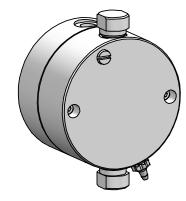
valid as of 01.03.2022 - V01



DFR 45 flow controller PL 4 27 10 / 1

### General

- Controlling the water flow with a fluctuating system pressure
- The required volume flow can be adjusted exactly within the range 15 to 45 l/h
- Possibility for water sampling
- Possibility for incorporating a temperature sensor (Pt100)



43900002

428.50

58

## Technical data

DFR 45		
Materials		PVC / FPM / 1.4310 PVDF / FPM / 1.4310
Throughflow volumes	l/h	15 – 45
Inlet pressure	bar	0.2 – 6
Max. water temperature	°C	PVC: 40 PVDF: 60
Max. ambient temperature	°C	40
Inflow and outflows		G1/4 female
Temperature measurement point		M12x1,5

## Standard version DFR 45 flow controller

Seals: FPM



PVC	Item No.	Price [EUR]
Seals: FPM	43900001	230.40
DVDE	Itam No	Price [FLIR]

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved



PL 4 27 10 / 2 DFR 45 flow controller

Standard version	Maintenance kit						
	Scope of delivery maintenar Ring diaphragm Ø68/32x all 0-rings		r flow controller	:			
	Maintenance kit	for flow	controller type		Item No.	Price	[EUR
		DFR 45			41510		31.20
Standard accessories	Resistance thermometer						
	Resistance thermometer	Туре	Shaft material		Item No.	Price	[EUR
		TE110	Metal protective	e pipe (stainless steel)	41100022		74.90
Spare and wearing parts	Setting screw						
	Setting screw				Item No.	Price	[EUR
					38630		28.10
Spare and wearing parts	Control cone						
	Control cone				Item No.	Price	[EUR
•					41179		32.10
Spare and wearing parts	Compression spring						
	Compression spring	Ø outsi	de	Length	Item No.	Price	[EUR
		7.9		20	41186		3.40
		11		21.4	41185		4.20
Spare and wearing parts	Control nozzle						
Fn	Control nozzle	Materia	ıl		Item No.	Price	[EUR
		PVDF			41271		15.40
Spare and wearing parts	Valve at the extraction point	i					
	Valve at the extraction	Materia	ıl		Item No.	Price	[EUR
<b>=</b> -	point	PVC			38950		2.90
		PVDF			38951		4.30

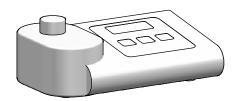
60



Photometer PL 4 38 00 / 1

### General

- Internal memory for 16 data sets
- · Automatic switch off
- · Real-time clock and date
- Adjustable functional display
- Illuminated display
- Memory function
- Water-tight (analogue IP 68, 1 hour at 0.1 metre)



### Technical data

Photometer		MD100	MD200	
Wave length accuracy	nm	±1		
Photometric accuracy (in standard solution)	%	3 FS (T = 20	°C – 25 °C)	
Photometric resolution	Α	0.0	)1	
Power supply		4 AAA batteries, Capacity c. 17 h or 5.000 measurements	4 AA batteries, Capacity c. 53 h or 15.000 measurements	
Memory		Internal memory for 16 data sets		
Interface		IR interface for measu	rement data transfer	
Dimensions (L x W x H)	mm	155 x 75 x 35	190 x 110 x 55	
Weight	g	Basic device c. 455 Basic device c. 260		
Ambient temperature	°C	5 – 40		
Rel. air humidity	%	30 – 90 non condensing		

## Standard version

## Photometer



## Scope of delivery photometer (in a plastic case):

- Reagent tablets
- 3 round cuvettes (glass) w/ lid
- 1 stirrer
- 1 brush
- 1 syringe (only at type MD200)
- Written guarantee
- Certificate

Photometer	Type	Measuring range	Item No.	Price [EUR]
Incl. batteries	MD100	Chlorine dioxide (0.02 – 11 mg/l)	23800007	858.50
MD	MD200	Free chlorine / total chlorine (0.01 $-$ 6 mg/l), pH value (pH 6.5 $-$ 8.4), Cyanuric acid (0 $-$ 160 mg/l / 0.1 $-$ 4 mmol/l), Acid capacity	23800008	743.30



PL 4 38 00 / 2 Standard accessories

#### Standard version pH-Meter Portable Measuring Instrument Scope of delivery pH-Meter (in a plastic case): Carrying strap 10 test tablets pH 4, 7 and 10 Type Measuring range Item No. Price [EUR] pH-Meter Incl. batteries Temperature $(0 - 60 \, ^{\circ}\text{C})$ , SD50 41187 pH value (pH 0 - 14), 249.50 Redox value (-1800 to c. +1800 mV) The following spare electrode is available for the pH meter: Spare electrode pH meter Measuring range Price [EUR] Item No. 41188 pH 0 - 14167.20 Standard accessories Reagents DPD1 Quantity Price [EUR] Form Item No. (free chlorine and chlorine 199.50 **Tablets** 500 pc. 35693 dioxide) **Tablets** 100 pc. 35694 52.60 **Drops** for c. 70 measurements 35695 52.60 **DPD1 High Calcium** Price [EUR] Form Quantity Item No. (free chlorine with high 35696 204.40 **Tablets** 500 pc. water hardness or high salt **Tablets** 100 pc. 35697 56.60 content) DPD3 Price [EUR] Form Quantity Item No. (Total chlorine) 199.50 **Tablets** 500 pc. 35698 **Tablets** 100 pc. 52.60 35699 Drops for c. 70 measurements 35700 27.30 Price [EUR] Phenol red Form Quantity Item No. (pH value) **Tablets** 500 pc. 35701 199.50 **Tablets** 100 pc. 35702 52.60 **Drops** for c. 70 measurements 35703 27.30 Cyanuric acid Form Quantity Item No. Price [EUR] **Tablets** 250 pc. 35704 204.40 **Tablets** 100 pc. 35705 92.40 Quantity Price [EUR] Alka-M(K<sub>S4.3</sub> value) Form Item No. **Tablets** 250 pc. 35706 161.30 **Tablets** 100 pc. 35707 72.20 Standard accessories measuring instruments Measuring instruments for manual CIO, measurement in water. measuring instruments Measuring range Item No. Price [EUR] 0.01 - 0.2 mg/l23800006 161.50



# Spare and wearing parts

PL 4 38 00 / 3

Spare and wearing parts	Spare cuvettes			
	Spare cuvettes incl. cover and sealing ring	Quantity 5 pcs	Item No. 35690	Price [EUR] 50.80
Spare and wearing parts	Plastic stirrer			
	Plastic stirrer		Item No. 35691	Price [EUR] 6.90
Spare and wearing parts	Cover for battery compartme	ent		
	Cover for battery compartment		Item No. 35692	Price [EUR] 20.80

62

64



## **Accessories for Water Sampling Stations**

PL 4 39 00 / 1

#### Standard accessories

#### Sample water removal

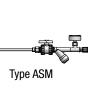


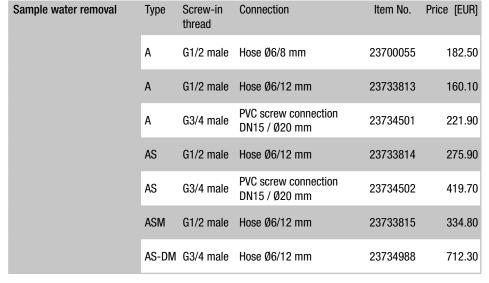
Water sampling point (pool or main line) .

#### Scope of delivery:

- Immersion tube with threaded socket
- Type A: with PVC ball valve
- Type AS: additionally with PVC angle dirt trap
- Type ASM: additionally with 6 bar pressure gauge
- Type AS-DM: additionally with pressure-relief valve and 6 bar pressure gauge









Standard accessories

Type AS-DM

## Sample water pump

Sample water pump as circulation pump for the by-pass line

Sample water pump	Max. delivery rate	Max. delivery head	Item No.	Price [EUR]
230 V 50 Hz 0.18 kW	5.5 m <sup>3</sup> /h	10 m	23700024	655.60

The following accessories are available for the sample water pump:

Wall bracket	Material	Item No.	Price [EUR]
	PP	23700060	393.10

Lutz-Jesco GmbH Price list 2022 valid as of 01.03.2022 - V01 prices shown without VAT technical modifications and changes in price reserved

65



## PL 4 39 00 / 2

#### Standard accessories Sample water filter Sample water filter Filter unit Price [EUR] Connections Item No. inc. mounting bracket 300 µm Hose clamp connections 6/8 mm 38744 193.20 Hose clamp connections 6/12 300 µm 38745 166.40 Hose clamp connections 6/12 75 µm 23733816 277.20 mm The following spare parts set is available for the sample water filter. Scope of delivery Spare parts set: Seal Support Stainless steel pipe Spare parts set suitable for Item No. Price [EUR] Sample water filter 300 µm 38702 26.60 The following spare cartridge is available for the sample water filter: Spare cartridge suitable for Item No. Price [EUR] Sample water filter 75 µm 33817 54.40 Standard accessories flow limiter Flow limiter for the sample water line restricts the sample water flow to 48 l/h. ATTENTION: Pressure decrease via the restrictor min. 1 bar flow limiter Connections Price [EUR] Item No. 32977 167.70 G1/2 female Hose clamp connections 6/12 mm 23700021 178.60 Standard accessories Flow meter (rotameter) Flow meter for installation in the sample water line. Flow meter 60 I/h Material Connections Item No. Price [EUR] **PVC** DN 10 / Ø16 stick-on connections 34442 247.30 Standard accessories Hose Hose Material Øfemale/ Item No. Price [EUR] Ømale per m LD-PE natural 6/8 mm 97175 3.40 Transparent perlon-reinforced PVC 6/12 mm 97120 3.20

Transparent perlon-reinforced PVC

9/15 mm

97121

4.00





## **Accessories for Water Sampling Stations**

PL 4 39 00 / 3

Standard accessories	Hose coupling			
	Hose coupling	Øfemale/Ømale	Item No.	Price [EUR]
		6/8 mm - 6/12 mm	98216	42.20
Standard accessries	Cample water return			

#### Standard accessories Sample water return



Sample water return consisting of:

- Collecting pan 551
- 230 V immersion pump with float switch
- Non-return valve DN25

Sample water return	Item No.	Price [EUR]
	23700045	1,019.70

#### Standard accessories Rabbasol

Rabbasol H4	Quantity	Item No.	Price [EUR]
Cleaner for fittings	12 kg can	1511	129.40

66

valid as of 01.03.2022 - V01



## **Transducers and converters**

PL 4 80 00 / 1

166	 ıvaı	data

Design			mm	22.5 standard housing		
Fixing type				Mounting on supporting rail		
Protection class				IP00		
Load			Ω	500		
Supply voltage				230 V / 50/60 Hz (other auxiliary power on request)		
Signal double	· SV 430					
Design			mm	12.5 modular housing		
Input signal			mA	4 – 20		
Output signal 1 + 2			mA	4 – 20		
Protection class				IP20		
Auxilliary voltage				80 – 240 V AC, + 10%, 48 – 62 Hz, approx. 3 VA		
Level relay NR	430					
Fixing type				Standard rails		
Protection class				IP20		
Electrode voltage				12 V / 50 Hz		
Tripping value			kΩ	5 – 100 (adjustable)		
Output relay				1 changer, max. 8 A with 250 V / 50 Hz		
Supply voltage				24 – 240 V AC/DC		
Dimensions (WxHxD)			mm	22.5 x 90 x 68		
Level relay NR	430/2W					
Fixing type				Standard rails		
Protection class				IP00		
Electrode voltage			V AC	15		
Electrode current			mA	max. 2		
Tripping value			kΩ	5 – 100		
Response delay			ms	100		
Output relay				2 changers (switchable)		
Supply voltage				24 – 240 V AC/DC / 50/60 Hz		
Switching max. 250 V AC / 5 A ohmic load			2 A inductively loaded			
capacity	max. 24 V I	DC / 5 A ohmic load		1 A inductively loaded		
Dimensions (WxHxD)			mm	35 x 90 x 69		
LF431 conduc	tivity measur	ing amplifier				
Measuring prir	iciple			Conductive, without display		
Measurement	output			4 – 20 mA galvanically isolated		
Working resist	ance load		Ω	max. 500		
Protection class				IP65		
Supply voltage				230 V, 50/60 Hz		
		Cell constant		K = 1		
		Temperature	°C	max. 55		
Measuring cell		Shaft material		PP		
measuring ceil		Electrode material		Stainless steel		
		Screw-in thread		PG 13,5		
		Connection		Connector		
Posistor relay	KT 430 2W C	M-MSS.33S				
Contact load				max. 230 V, 4 A (ohmic resistive load) / 3 A (inductive)		
Protection class				IP20		
Protection clas	S			11 20		



## Transducers and converters

Standard version	Isolating amplifier and potential separator							
	The isolating amplifier and potential separator separate and amplify the signals during signal tra							
	Isolating amplifier and potentia	ıl Type		Item No.	Price [EUR]			
	separator			44300021	392.30			
Standard version	version         Signal duplicator           Signal duplicator for the galvanic separation, conversion and distribution of standard signals.							
	Signal duplicator	Туре		Item No.	Price [EUR]			
		SV 430		44300020	508.80			
Standard version	version Level relay							
	Level relay	Туре		Item No.	Price [EUR]			
		NR 430		44300071	223.30			
		NR 430/2V	V	44300078	228.40			
Standard version	rsion Conductivity measurement amplifier							
	Conductivity	Туре	Measuring range	Item No.	Price [EUR]			
	measurement amplifier With measuring cell and con-	LF431	0 – 20 mS/cm <sup>2</sup> (1% salt content)	44300098	1,021.20			
	nection cable	LF431	0 - 60 mS/cm <sup>2</sup> (3% salt content)	44300099	1,021.20			
Standard version	Posistor relay							
	Posistor relay for connection of the	ne posistor te	emperature sensor in accordance w	vith DIN 4408	31 / 44082.			
	Posistor relay	Туре		Item No.	Price [EUR]			
		KT 430 2W	/ CM-MSS.33S	44300081	250.40			

69 Lutz-Jesco GmbH



P-CONTROL PL 4 81 01 / 1

## P-CONTROL

P-Control Basic and Advance - modular controller boxes

No two fluid applications are alike. Often the standard components on the market are sufficient, but with increasing diversification and complexity of the installations, the need for components that perform better than the standard also increases. Nobody wants to pay for functions which they might never use. These components should remain within defined price segments. Thereby providing the correct mixture of functionality, equipment and costs. The P-Control fills this gap between standard component and bespoke individual system. These controllers can be fitted with a range of functions in a modular fashion. The P-Control is available in two versions, the Basic and Advance. They all use the same controller; the differences are found in the number of inputs and outputs which they can process and in their dimensions.



## General

- · Up to four analogue inputs
- Optional Analogue output
- · Switching capacity up to 4 Kw via mini shooter
- Integrated, password-protected web server, provided via Ethernet
- · Integrated display with an indicator lamp function behind a transparent lid (Basic)
- Multiple-row, integrated in the cover. Multiple-row text display with four function keys (Advance) and indicator lamp function.
- Housing protection class IP67 made of robust polycarbonate
- Data logging on a micro SD card
- Wall mounting
- Quick outputs via optocuplers
- Main switch with an EMERGENCY-STOP function (Advance)

## Areas of application

- Standalone systems with the connection of up to four pumps (Advance, Basic two) and multiple sensors to be evaluated.
- Analogue and digital fill level monitoring as a threshold switch. Secure deactivation of the participants.
- · The deployment as a data logger via multiple channels on an SD card
- The use of more than one dosing container as a changeover unit with critical applications.
- Evaluation of pressure sensors for system monitoring.
- Tele-maintenance and control via the integrated web server.
- Dosing of various concentrations with a dosing pump.
- Timer operation of multiple pumps.

Standard version	P-CONTROL				
	P-CONTROL	Туре	Dimensions (WxHxD)	Item No.	Price [EUR]
		P-Control Basic	270 x 170 x 90 mm	48101000	1,038.40
		P-Control Advanced	284 x 364 x 120 mm		on request

70



## PL 48101/2

## P-CONTROL NETWORK GATEWAY

P-Control Network Gateway Profibus DP

There are a range of very different bus systems for industrial communication all with a different basic structure. Depending on which region of the world you are in and which manufacturer supplies the controls within the plants, different bus connections are required. To connect a product which contains the incorrect bus system requires a translation controller called a gateway. The P-Control as a network gateway represents such a translator. It can be used to transfer up to four Lutz-Jesco dosing pumps in the LP Net variant from the factory-integrated MODBUS TCP to the PROFIBUS DP.



#### General

- Up to four LP.Net dosing pumps can be transferred in a PROFIBUS DP slave
- · Flexible due to cable entry points for the PROFIBUS lines
- · Can be used as the last participant in the PROFIBUS line, through switchable final resistance
- Easy integration via the .gsd files included in the scope of delivery
- · A robust polycarbonate housing
- · Simple to adapt via windows software
- · Integrated industrial 5-port switch

Standard version	P-CONTROL				
	P-CONTROL	Туре	Dimensions (WxHxD)	Item No.	Price [EUR]
		P-Control Network Gateway	275 x 170 x 90 mm	48101001	3,012.80



# General Terms and Conditions of delivery of Lutz-Jesco GmbH valid from June 2017

#### 1. General conditions

- 1.1 (Scope) These General Terms and Conditions are only intended for use in commercial transactions with business entities.
- 1.2 (Conflicting General Terms and Conditions, confirmation in writing) These Terms and Conditions of Business are applicable for the contract; no other conditions shall become a constituent part of the contract, even if we do not expressly contradict them. The customer may only invoke ancillary agreements made prior to or at the conclusion of the contract where the same have been confirmed in text form.
- 1.3 (Installation Conditions) For agreed installation, commissioning, maintenance and/or service outside our works our Installation Conditions shall apply additionally.
- 1.4 (Offers, right to make modifications, electronic data storage) Our offers are made free of obligation. We reserve the right to make technical improvements to our products. We may store information which is important for the performance of the contract in data processing systems.
- 1.5 (Set-off, right of withholding) A set-off by the customer shall not be permitted unless the counterclaims are undisputed or legally established or arising from the right to refuse payment according to Section 320 BGB (German Civil Code).
- 1.6 (Place of performance, Court of jurisdiction, choice of law) The place of performance shall be our works, for agreed installation the place of the work. For our commercial transactions with customers having no general place of jurisdiction in Germany, with business people, public law legal persons or special funds under public law the place of jurisdiction shall be Wertheim / Mosbach as competent courts of our registered office. We can also take legal action against the customer at his registered office. The contract shall be construed and interpreted in accordance with the laws of the Federal Republic of Germany with exception of the 'UN Convention on the International Sale of Goods' (CISG).
- 1.7 (Contractual language) The language of the contract is English.

#### 2. Risk; Transport costs

2.1 Risk shall pass to the customer when the goods to be delivered leave our works, even where we assume the tasks of despatch, export or installation.
2.2 The customer shall bear all packing, transport and insurance costs to the place of delivery as well as customs duties.

#### 3. Delivery period, Force majeure, Delay

- 3.1 Delivery periods are quoted ex works. They shall only start to run following clarification of all technical questions still open at the point in time of the conclusion of the contract, following receipt of all documents to be procured by the customer, such as drawings and approvals, and/or following any advance payments to be made, as well as any production releases.
- 3.2 Force majeure and also strikes or lockouts for which we are not responsible shall extend the delivery periods by the period of delay thereby occasioned. The same shall apply in case of
- a) shortages of supplies for which we are not responsible and/or
- b) delayed deliveries or failure of delivery by our suppliers and/or
- c) compliance with national and international statutory provisions, embargoes or other sanctions of the European Community or the United States of America, obligations to obtain consents or the imposition of official orders (e.g. export control law) and/or
- d) additional or changed performances requested by the customer. We shall inform the customer without delay about the delivery obstacles of the delivery products
- 3.3 In any case the customer has to send us a reminder setting a reasonable period of grace before claiming default of delivery.
- 3.4 In the event of damage suffered through default, we limit our liability for damages in addition to the performance to 5 %, and for damages in lieu of performance to 10 % of the value of our delivery/performance. The limitation shall not apply in the case of intent, gross negligence and/or in the case of injury to life, body or health
- 3.5 The foregoing provisions shall apply also for installation times. An installa-

tion time shall commence only after completion of any preparatory works by the customer (according to the installation conditions).

#### 4. Prices, Conditions of payment, Provision of security

- 4.1 Prices quoted shall be EXW (ex-works). If applicable, VAT will be added. We may raise prices in accordance with Section 315 BGB (German Civil Code) in proportion to cost increases (including tax increases) if a period of more than four months lies between conclusion of con-tract and delivery.
- 4.2. Subject to any separate written agreement, invoices are due for payment immediately without any deduction to our account in the Federal Republic of Germany, in EURO (!). We shall accept bills of exchange or checks only on account of performance and at the customer's expense.
- 4.3 In case of any delay in payment and/or justified doubts as to the credit-worthiness of the customer, we may at any time make any individual delivery dependent upon its settlement in advance or upon the provision of security in the amount of the respective invoice sum.

#### 5. Reservation of title, Advance assignment

- 5.1 The goods delivered shall remain our property until unconditional payment has been made for the same in full. Should we also have further claims against the customer, the reservation of title shall continue in existence until they have been settled.
- 5.2 The customer may not pledge or otherwise encumber the goods subject to the reservation of title. The customer may re-sell goods subject to the reservation of title only in the normal course of business and provided that title shall pass to his purchaser when his purchaser has paid in full. The customer may not combine the goods subject to the reservation of title with other items in relation to which rights of third parties exist.
- 5.3. Should goods subject to the reservation of title become a component part of a new (complete) object through combination with other items, we shall become a proportionate co-owner of the same directly, even where it is to be regarded as the main object. Our share of co-ownership shall be determined according to the ratio of the invoice value of the goods subject to the reservation of title to the value of the new object at the point in time of the combination.
- 5.4 By way of security, the customer assigns to us already in advance the claims against its purchasers arising from the sale of goods subject to the reservation of title (Clause 5.2) and/ or the newly created objects (Clause 5.3) in the amount of our invoice for the goods subject to the reservation of title. As long as the customer does not fall into default with payment for the goods subject to the reservation of title, it may collect the assigned claims in the normal course of business. It may, however, only use the proportional proceeds for the purpose of payment to us of the goods subject to the reservation of title.
- 5.5 At the demand of the customer, we shall release securities of our choice if and to the extent the nominal value of the total securities exceeds 120 % of the nominal value of our open claims against the customer.
- 5.6 In case the customer is in culpable breach of material duties of the contract, namely default in payment, we shall be entitled to demand the return of any goods subject to the reservation of title which are still in the customer's possession after an unsuccessful warning. The demand of return shall not constitute a withdrawal from the contract unless we expressly declare so.
- 5.7 For the purpose of establishing our rights, we may demand access to the facilities of the customer and have all documents/books of the customer relating to the goods subject to our reservation of title inspected by a person bound by a duty of professional secrecy.

## 6. Liability for defects

6.1 We are liable that our products are free of defects at the transfer of risk. Immaterial deviations from the agreed quality or insignificant impairments to the usability are, however, to be disregarded. The quality, durability and use in respect of the goods shall be determined exclusively according to the agreed specifications, product descriptions and/or operating instructions. Statements made above and beyond the foregoing, in particular in preliminary discussions



# General Terms and Conditions of delivery of Lutz-Jesco GmbH valid from June 2017

or advertising, and/or industrial norms to which reference is made shall only become an integral part of the contract through express written inclusion.

6.2 Should the customer wish to use the goods delivered for purposes other than those agreed, it shall itself, upon its own responsibility, carefully examine the suitability and/or the admissibility of the goods for such purposes. We exclude all liability for any use not expressly confirmed by us in writing.

6.3 The customer shall, without delay following receipt, carefully inspect the goods delivered - also in relation to product safety - and notify any evident defects in writing without delay. Hidden defects are to be notified without delay following their discovery. The customer shall report any transport damage immediately to the carrier. In the case of failure to observe these obligations of inspection and notification, warranty claims of the customer shall be excluded.

6.4 In case of a defect the customer has to set us a reasonable period of time to enable us to eliminate the defect either - subject to our discretion — by repairing the product or supplying a product free from defects (subsequent performance according to Section 439 BGB(German Civil Code). In the event of rejection, impossibility or failure of subsequent performance, the customer has the right to demand a reduction of the purchase price or to withdraw from the contract.

6.5 In case that additional expenses to repair or replace the products arise because the customer has transferred the products after delivery to another place than the agreed place of performance the customer has to bear the additional costs.

6.6 We are not liable for any damages following improper handling, use, maintenance or operation by the customer or its vicarious agents of the goods delivered, or for normal wear and tear. This also applies, in particular, in relation to the consequences of thermal, chemical, electro-chemical or electrical influences, and to breaches of our operating instructions. The same shall apply if the defects result from interventions or arrangements made by the customer which have not been confirmed by us.

6.7 Should the customer use the delivered goods in conjunction with environmentally harmful, toxic, radioactive or otherwise hazardous materials, he shall be obliged to inform us and to clean the goods before returning them to us. If applicable, we may charge any necessary costs for decontamination/cleaning and disposal to the customer's account.

6.8 Our liability for slight negligence shall be limited to claims based on injury to life, body or health, to claims arising from the Produkthaftungsgesetz [Product Liability Act] and to claims arising from the breach of essential contractual duties. Further, our liability for the breach of essential contractual duties through slight negligence shall be limited to such damage as is foreseeable for us at the time of the conclusion of the contract and may typically arise 6.9 Claims against us based on defects are subject to a statute of limitations of one year as of the delivery of the goods to the customer. This shall not apply in the cases in which Section 438 Para. 1 No. 2, Section 479 Para. 1 and Section 634a Para. 1 No. 2 BGB (German Civil Code) stipulate longer periods. The restriction of the limitation period shall not apply for claims under the Produkthaftungsgesetz [Product Liability Act] or for damage arising from injury to life, body or health or for other damage resulting from intent or gross negligence or for claims based on fraudulent concealment of a defect.

6.10 Should it prove that the customer lodged a complaint without justification through gross negligence, we may demand reasonable remuneration for the examination and/or repair works.

## 7. Liability for defects of title, Indemnification

7.1 We shall only be liable that the customer can purchase and use the delivered goods without infringing industrial property rights of third parties in the territory of the Federal Republic of Germany and the EU.

7.2 Claims of the customer for defects of title are excluded in case that industrial property rights of third parties are infringed because we have supplied the goods in accordance with engineering, design, models and forms prescribed by the customer, because of export of the goods by the customer to other countries than the EU and because of types of use of the goods in a manner not agreed with us.

7.3 If we are liable for a defect of title, we shall, at our discretion, either obtain a licence for the respective construction elements in question or replace them with elements free of industrial property rights. If this is not possible for legal or technical reasons or not reasonable for equitable economic reasons, we shall take the construction elements, appliances or appliance parts in question back, reimbursing the purchase price.

7.4 Claims against us based on defects of title are subject to a statute of limitations according to Clause 6.9.

7.5 The customer may not change the delivered goods, nor connect them to or combine them with other objects or use them in any other way, if this would involve the infringement of industrial property rights of third parties. The customer shall indemnify us for all and any claims by third parties due to the infringement of industrial property rights through customer use in the sense of sentence 1, and shall reimburse any costs incurred to us as a result thereof.

7.6 Where we deliver goods in accordance with designs etc. prescribed by the customer, the customer shall be liable towards us that no industrial property rights or other rights of third par-ties are infringed through the manufacture and delivery of the same. If the customer is at fault he shall reimburse us all damage resulting from any such infringement of rights.

#### 8. Spare parts

If we assume an obligation to maintain / deliver spare parts the obligation shall be limited to a period of five years following the delivery of the original product. Spare parts shall be charged at our currently valid list prices.

#### 9. Industrial property rights, secrecy

9.1 We reserve ownership as well as all industrial property rights and copyrights in relation to all our designs, samples, illustrations, photos, technical documents, quotations and offers, even where the customer has assumed the costs for the designs etc. This shall also apply in case of digital transmission of the designs etc.. The customer may only use the designs etc. in the manner agreed with us. Without our written consent, it may not itself manufacture the goods delivered or have the same manufactured by third parties.

9.2 The customer shall maintain secrecy as towards third parties in relation to all knowledge acquired through the business relationship with ourselves which is not in the public domain.



# 1/1 Conditions of installation, prices for installation valid as of 01.03.2014

# 1. General

1.1 The following conditions and price determinations apply - together with our General Terms and Conditions - to arranged installations and contractually defined products outside of our factory. Other conditions are not subject matters of contract even in case of absence of an explicit contradiction on our part. An additional agreement before and during the conclusion of the contract can be appointed to only by means of an immediate written confirmation.

#### 2. Preparation and supply duties of the customer

- 2.1 The duty of care on the installation site is to be provided by the customer. The customer is obliged to enable an accident-free performance of the assembly for us. It includes observance of all relevant regulations for occupational safety and health and accident prevention regulations.
- 2.2 The customer is obliged to meet the following requirements on site at his own cost:
- a) Preparation of the site to enable free installation.
- b) Supply of power, water, heating, light and required connections.
- c) Provision of all additional workers necessary to carry out the installation in the required time.
- d) Completion of all earth, construction and installation works before assembling starts.
- e) Provision of necessary equipment, heavy tools and articles.
- f) Provision of lockable rooms to keep the tools and the clothing of the assemblers, and of an appropriate washing facility.
- g) Transportation of the assembly parts to the installation site. Protection of the parts and material against any kind of damage.
- h) Other support of our assemblers during the process of assembly if objectively justified.
- 2.3 The customer must ensure that technical assistance is available so that installation can be started immediately after arrival of the assemblers and is carried out without delay until completion and acceptance through the customer. The by the customer provided additional workers will be instructed by our person in charge. We are neither responsible for the assistance nor for the additional workers.
- 2.4 Any comments made by our assemblers are only binding on us if confirmed by us in writing.

### 3. Prices for installation

- 3.1 In case no fixed prices are arranged, hourly wage rates for installations will be calculated as follows:
- a) Engineers as well as employees on the same level Euro 99.50
- b) Service technicians Euro 59.0
- 3.2 The hourly wage rates apply to each time spent for working, waiting, travelling. Full working time is 38.5 hours per week and 7.7 hours per day from Monday to Friday.
- $3.3 \ lt\'s \ our \ decision \ to \ calculate \ additionally \ for \ extra, night \ work \ and \ work \ on \ Saturday \ or \ Sunday \ or \ holiday$

the following surcharges:

- $25\ \%$  1st to 6th extra working hour per week or as of the 9th hour per day
- 40 % as of the 7th extra working hour per week or for Saturday work
- 50 % from 8 p.m. to 6 a.m. Saturday and Sunday work
- 100 % holiday working hours, if the holiday is a Sunday
- 125 % holiday working hours, if the holiday is a Sunday
- 3.4 Beside the hourly wage rates and surcharges a remote compensation of 5.00 Euro for each hour of absence from the factory will be charged. A compensation will also be paid for the duration of a temporary disablement caused by an accident.
- 3.5 For installation trips, we are entitled to select the means of transportation. If a motor vehicle is used, the mileage will be charged with 0.75 Euro. Mileage allowance for the daily trip from the hotel to the installation site and vice versa will be charged according to the aforementioned rates.
- 3.6 Overnight stays will be charged with a flat rate of 79.00 Euro; the actual costs will be charged in case of higher costs.
- 3.7 Extra payments for extremely difficult, high-altitude or dirty work, etc.

will be charged as they occur, according to the contractual regulations or the relevant local conditions. If no agreement is reached, we are entitled to determine allowances in its equitable discretion according to § 315 of the German Civil Code.

#### 4. Terms of billing and payment

- 4.1 The customer must confirm the working time and output (on request everyday) in writing to our authorized representative. The installation costs accumulated will be charged on the basis of these confirmed working records.
- 4.2 We are entitled to demand instalments for the provided services on every third day of the assembly.
- 4.3 Our installation invoices are subject to payment on receipt without discount. Unless the customer has undisputed counterclaims, he shall neither be entitled to offset nor to withhold payments.
- 4.4 If the customer voluntarily pays our assemblers in cash of kind without our agreement in writing at the time of accepting the order, this cannot be taken into account on the invoice.

Lutz-Jesco GmbH



Resistance list 1/5

The information in this list is based on specifications given by the material manufacturers and on the experience gained by Lutz-Jesco GmbH in handling the

As the resistance of materials depends on many factors, the list can only be an initial guide for material selection.

Be sure to test the equipment with the chemicals you use under operating conditions.

Lutz-Jesco does not warrant the accuracy or completeness of this list.

Warranty claims cannot be derived from the use of the list.

Variations in temperature, pressure and concentration can cause equipment to fail, even though it passed an initial test. Serious injury may result. Use suitable guards and/or personal protection when handling chemicals.

The corrosiveness of chemical compounds cannot be deducted by the sum of the individual chemical components.

The list does not replace the safety data sheets.

Subject to technical changes.

## A special adhesive for PVC (Tangit Dytex) has to be taken by using the following chemicals:

- Sulphuric acid, H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>, > 70% concentration
- Hydrochloric acid, HCl, > 25% concentration
- Nitric acid, HNO<sub>3</sub>, > 20% concentration
- · Hydrofluoric acid, HF, in each concentration

#### Legende:

GL = saturated solution

- + = resistant
- o = limited resistant
- = not resistant

Short term	Description
	•
1.4401	X 5 CrNiMo 17 12 2
1.4571	V4A, X 6 CrNiMoTi 17 12 2
AF	asbestos-free
Aramid	aramid
ASA	acrylonitrile Styrene Acrylate
CSM	chlorinesulfonated polyethylene
EPDM	ethylene propylene caoutchouc
FPM	fluorine caoutchouc
Hastelloy C-4	NiMo 16Cr 16 Ti
PE	polyethylene
PMMA	polymethylmethacrylate
PP	polypropylene
PTFE	polyterafluor ethylene
PVC	polyvinyl chloride
PVDF	polyvinylidene fluoride



2/5 Resistance list

Name Chemical formular		Concentration (%)	Temperature (°C)	Pvc-u	띪	Ь	PVDF	Acryl glass / PMMA	1.4571 / 1.4401	ASA	PVC tube	PTFE	Hastelloy C	EPDM	FPM	CSM	Norprene	Glass, borosilicate	Ceramic F 99,7	Aramid	AF (Asbest-free)
Acetic acid C <sub>2</sub>	H <sub>4</sub> O <sub>2</sub>	10	20	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	-	0	+	+	+	+	+
			40	+	+	+	+		+	+		+	+	0	-	-		+	+		+
			60	0	+	+	+		+		0	+	+	0		-		+	+		+
		50	20	+	+	+	+	-	+	+	0	+	+	+	-	0	+	+	+	+	+
			40	+	+	+	+		+	0		+	+					+	+		+
		70	60 20		+	+	+	-	+		-	+	+	-		-		+	+		+
		70	40	0	+	+	+	-	+			+	+	-	-	-	+	+	+	+	+
			60	U	+	+	+		+			+	+					+	+		+
		100	20	0	+	+	+	-	+	-	-	+	+	0	-	0	+	+	+	+	+
		100	40	-	+	+	+		+	-	-	+	+	0		U	Т	+	+	Т	+
			60	-	0	0	0		·		-	+	+					+	+		+
Acetone CH	H <sub>3</sub> -CO-CH <sub>3</sub>	10	20	-	+	+	0		+	-		+	+	+	0	0	-	+	+		+
	3 3		40	-	+	+	0		+	-		+	+	+	0	0		+			
			60	-	+	+	0		+			+		+	-	0		+			
		100	20	-	+	+	-	-	+	-	-	+	+	+	-	0	-	+	+		+
			40	-	+	+	-	-	+	-	-	+	+	+	-	0		+			
			60	-	+	+	-	-	+		-	+		+	-	0		+			
Acid sulphur (see sulfuric acid)																					
Aluminium chloride Aluminium chloride	CI <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
			40	+	+	+	+		-	+	+	+	+	+	+	+		+	+		
			60	+	+	+	+		-		+	+	+	+	+	+		+	+		
Aluminium nitrate Al(	$(NO_3)_3$	GL	20	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+			
			40	+	+	+	+				+	+			+	+		+			
Alimaticina and actions and also de	1/00 )	01	60	+	+	+	+				+	+			+	+		+			
Aluminium potassium sulphate KA	NI(SO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
			40 60	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+		+	+		
Aluminium sulphate Al	(SO <sub>4</sub> ) <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+		+	+		
Aluminium suiphate Al <sub>2</sub>	2(304)3	UL	40	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
			60	+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	0		+	+		
Ammonium hydroxide NF	H <sub>3</sub> +H <sub>2</sub> 0	25	20	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	-	0
, and a second s	3 2		40	+	+	+	0	·	+	+		+	+	+	0	+		+	+		0
			60	0	+	+	0		+	Ė	-	+	+	+	-	0		+	+		0
Azotic acid (see nitric acid)																					
Benzoic acid C <sub>7</sub>	H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>	100	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-	+	+	+		+
	-		40	+	+	+	+		+	+		+	+	-	+	-		+			
			60	0	+	+	+		+		-	+	+	-	+	-		+			
Brine (see salt water)																					
Calcium carbonate Ca	ICO <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+		+	+			+
			40	+	+	+	+		+			+	+	+	+			+			
	(OLD)		60	+	+	+	+		+			+	+	+	+			+			
Calcium hydroxide Ca	(OH) <sub>2</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+			+
			40	+	+	+	0		+			+		+	+	+		+			
Calcium hypophlarita	(OCI)	CI	60	+	+	+	0		+			+		+	+	+		+			
Calcium hypochlorite Ca	n(OCI) <sub>2</sub>	GL	20 40	+	+	+	+	+	0	+		+	+	+	+	+	+	+	+		
			60	+	+	+	+		0	+		+	+	+	-	0		+	+		
Calcium nitrate Ca	NO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>	GL	20	-	+	-	+	+	+		+	+	+	+	+	U	+	+	+		
Saloidiii iiitato Od	1(110 <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>	GL.	60		т		-	7	T		+	+	-	-	T		-	+	T		
		50	20	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		
			40	+	+	+	+	Ė	0		+	+	+	+	+	+	Ė	+	H		
			60	Ė	+	+	+		_		+	+	Ė	+	+	+		+			
Calcium sulphate Ca	ISO₄	GL	20	+	+	+	+	+	+		Ė	+	+	+	+	Ė	+	+	+		
	*		40	+	+	+	+					+						+	+		
			60		+	+	+					+						+	+		





Resistance list 3/5

Name	Chemical formular	Concentration (%)	Temperature (°C)	PVC-U	PE	ЬР	PVDF	Acryl glass / PMMA	1.4571 / 1.4401	ASA	PVC tube	PTFE	Hastelloy C	EPDM	FPM	CSM	Norprene	Glass, borosilicate	Ceramic F 99,7	Aramid	AF (Asbest-free)
Carbonate of lime (see calcium	carbonate)																				
Caustic potash (see potassium	hydroxide)																				
Caustic soda (see sodium hydro																					L
Chlorinated lime (see calcium h																					
Chlorine dioxide dilution **	CIO <sub>2</sub> + H <sub>2</sub> O	0,50	20	+	0	0	+	0	-			+	+	-	0			+			
Citric Acid	$C_6H_8O_7$	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		L
			40	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+		+	+		H
City alachal	OH OH OH	100	60	0	+	+	+		+			+	+	+	+	+		+	+		
Ethyl alcohol	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -OH	100	20	+	+	+	+	-	+	+		+	+	+	0	+		+			+
			40	+	+	+	+		+	0		+	+	+	0	+		+			H
Ferric chloride	FeCl <sub>2</sub>	GL	20	+	+	+	+		+		_	+	+	+		+	-	+	_	-	H
Terric critoriae	16012	GL	40	+ +	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	
			60	+	+	+	+		_	Т	+	+		+	+	+		+	+		
Ferric sulphate	FeSO <sub>4</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
Torrio dalpriato	10004	GL.	40	+	+	+	+	Ė	+	+	+	+	i i	+	+	+	i.	+	+		
			60	+	+	+	+		+	Ë	+	+		+	+	+		+	+		$\vdash$
Ferrous chloride	FeCl <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	
Torroug dinorius	3	GE.	40	+	+	+	+	,	-	+	+	+	Ė	+	+	+	Ė	+	+		
			60	+	+	+	+		-	Ė	+	+		+	+	+		+	+		
Ferrous sulphate	Fe <sub>2</sub> (SO <sub>4</sub> ) <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	0		+	+	+	+	+	+	+	+	+		
, ,	2(* 4/3		40	+	+	+	+				+	+		+	+	+		+	+		
			60	+	+	+	+				+	+		+	+	+		+	+		
Formic acid	CH,0,	50	20	+	+	+	+	-	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+		-
	2 2		40	+	+	+	+	-	+	0	-	+	+	+	+	-		+	+		
			60	0	+	0	+	-	+		-	+	+	0	0	-		+	+		
		100	20	+	+	+	+	-	+	0	-	+	+	+	-	+	+	+	+		-
			40	0	+	0	+	-	+	0	-	+		0	-	+		+	+		
			60	-	+	-	0	-	+		-	+		0		+		+	+		
Glauber's salt (see sodium sulp	ohate)																				
Gypsum (see calcium sulphate)	)																				
Hydrated lime (see calcium hyd	droxide)																				
Hydrazine hydrate	$N_2H_4$	GL	20	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	0	+			+
			40		+	+	+					+		+	+	+		+			
			60		+	+	0					+		+	+	+		+			L
Hydrochloric acid	HCI	10	20	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	0
			40	+	+	+	+			0	+	+	0	+	+	0		+	+		L
			60	0	+	0	+				+	+	0	+	+	-		+	+		L
		38	20	+	+	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	-	L
		_	40	+	+	0	+			0	_	+	0	0	0	-		+	+		-
Hudanaa add-	11.0	10	60	0	+	-	+				0	+	0	-	-	-		+	+		H
Hydrogen peroxide	$H_2O_2$	10	20	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
			40	+	+	+	+		+		_	+	+	0	0	+	-	+	+		H
		00	60	0	+	+	+		+		0	+	+	-	-	0		+	+		$\vdash$
		90	20	+	+	-	+		+	-	+	+	+	0	0	0	+	+	+		
			40	+		-			+	-		+						+	+		H
Iron chloride sulphate	Fecico	40	60	,	-	-			+		0	+						+	+		
non unionae saipnate	FeCISO <sub>4</sub>	40	20	+	+	+	+		+		-	+		+	+		-	+			
			40 60	+	+	+	+					+						+			$\vdash$
Methyl alkocol	CH <sub>3</sub> -OH	100	60	,	+	+	+	-				+			0			+			١.
ivically) air/UUI	ы₁ <sub>3</sub> -оп	100	20	+	+	+	+	_	+	+		+	+	+	0	+	+	+	+	+	+
			40	+	+	+	+		+	0	-	+		+	0	+	-	+	+		$\vdash$
			60		+	+	+		+			+		+	0	+		+			-



4/5 Resistance list

	Chemical formular	Concentration (%)	Temperature (°C)					Acryl glass / PMMA	1.4401		0		y C				Φ.	Glass, borosilicate	F 99,7		AF (Asbest-free)
Name	Chemics	Concent	Tempera	PVC-U	쀮	윤	PVDF	Acryl gla	1.4571 / 1.4401	ASA	PVC tube	PTFE	Hastelloy C	EPDM	FPM	CSM	Norprene	Glass, b	Ceramic F 99,7	Aramid	AF (Asbe
Mineral oil		100	20	+	+	+	+	-	+	+		+	+	-	+	0	-	+	+		+
			40	+	+	+	+		+	+		+			+	-		+	+		
			60	+	0	0	+		+			+			+			+			
Muriate of soda (see sodium chlo																					
Muriatic acid (see hydrochloric ac		1.0																			
Nitric acid	HNO <sub>3</sub>	10	20 40	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+		+	+	+	-	+
			60	+	+	0	+		+	U	0	+	0		0			+	+		+
		50	20	+	0	0	+	-	+	-	-	+	+	-	+		+	+	+	-	-
			40	+	0	-	+		+	-	-	+	0		+		·	+	+		
			60	0	-		+		+		-	+	0		0			+	+		
		65	20	0	0	-	+	-	+	-		+	+	-	+	0	-	+	+	-	-
			40	0	-		+		0	-		+	-		0	-		+	+		
			60	-			+					+	-		-			+	+		
Peracetic acid	$C_2H_4O_3$	5	20	+	+	+	+	0	-			+		+	+			+			
Phenylmethane (see toluene) Phosphoric acid	H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub>	50	20								+										
Filospilotic aciu	11 <sub>3</sub> F O <sub>4</sub>	30	40	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
			60	Ė	+	+	+		0		+	+	+	+	+	+		+	+		
		85	20	+	+	+	+	-	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
			40	+	+	+	+			+		+	+	+	+	0		+	+		
			60		+	+	+		-		0	+	+	+	+	-		+	0		
Polyacrylamide	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> NO	GL	20	+	+	+	+		+			+	+	+	+			+			
		GL	20	+					+			+	+	+	+	+		+			
Potash (see potassium carbonate)																					
Potassium alum (see aluminium p	_	01																			
Potassium carbonate	K <sub>2</sub> CO <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+		+			
			40 60	+	+	+	0		+		+	+	+	+	+	+		+			
Potassium hydroxide	KOH	10	20	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
,			40	+	+	+			+	+		+	+	+	+	+		+	+		
			60		+	+			+		0	+	+	+	0	+		+	+		
		50	20	+	+	+	0	+	+	+	0	+	+	+	-	+	+	+	+		
			40	+	+	+	0		+	+		+	+	+		0		+	+		
		-	60	0	+	+	0		+		-	+	+	+		0		+	0		
Potassium permanganate	KMnO <sub>4</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+		
			40	+	+	+	+		+	0		+		+	+	+		+	+		
Potassium sulphate	K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
Totaloram outphato	1,2004	G.E.	40	+	+	+	+	·	+	+	+	+	+	+	+	+	·	+	+		Ė
			60		+	+	+		+		+	+	+	+	+	+		+			
Propionic acid	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>	100	20	+	+	+	+	0	+			+	+	+	+	-		+			0
			40	0	0	0	+					+	+	+	+	-		+			
			60		0	0	+					+		0	+	-		+			
Salt acid (see hydrochloric acid)		0.50																			
Salt water		3,50	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		H
			40 60	+	+	+	+		0	+	+	+	+	+	+	+		+	+		$\vdash$
Silicic acid	SiO <sub>2</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+		т	+	+	+	+			+	T		$\vdash$
Omoro dora	0.02	G.E.	40	+	+	+	+	·	+			+	·	+	+			+			
			60	Ė	+	+	+		+			+		+	+			+			П
Slaked lime (see calcium hydroxid	de)																				
Soda (see sodium carbonate)																					
Sodium aluminate	Na <sub>2</sub> Al <sub>2</sub> O <sub>2</sub>		20	+	+	+	+		+			+			+	+		+			0
			40		+	+	+					+			+	+		+			Ш
			60		+	+	+					+			+	+		+			



Resistance list 5/5

Name	Chemical formular	Concentration (%)	Temperature (°C)	PVC-U	PE	Ъ	PVDF	Acryl glass / PMMA	1.4571 / 1.4401	ASA	PVC tube	PTFE	Hastelloy C	EPDM	FPM	CSM	Norprene	Glass, borosilicate	Ceramic F 99,7	Aramid	AF (Asbest-free)
Sodium bisulfite	NaHSO <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+			+	+	+	0	+		+	+		0
			40	0	+	+	+		+			+	+	+	-	0		+	+		
			60	-	+	+	+		+			+	+	0				+	+		
Sodium carbonate	Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		0
			40	+	+	+	+					+		+	+	+		+	+		
			60	+	+	+	+				0	+		+	+	+		+	+		
Sodium chloride	e NaCl		20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
			40	+	+	+	+		0	+	+	+	+	+	+	+		+	+		
			60		+	+	+		0		+	+	+	+	+	+		+	+		
Sodium chlorite	NaClO <sub>2</sub>	10	20	0	+	+	+	+	-	+		+	+	+	+	+		+	+		
			40			+	+		-	+		+		+	+	+		+	+		
			60			0	+		-			+		+	+	+		+	+		
Sodium hydroxide	Na0H	10	20	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	-	+
			40	+	+	+	0		0	+		+	0	+	-	+		+	+		0
			60	0	+	+	0		0		+	+	0	0	-	+		+	+		0
		50	20	+	+	+	0	+	+	+	-	+	+	+	-	+	+	+	+	-	
			40	+	+	+	0		-	+		+	0	+	-	+		+	0		
			60	0	+	+	0		-		-	+	0	0	-	+		+	0		
Sodium hypochloride	NaCIO	12,5	20	+	0	0	0	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+
*(produced by electrolysis)			40	+	-	-	0			+		+			+	0		+	+		
			60	0			-					+				-		+	+		
Sodium phosphate	Na <sub>3</sub> PO <sub>4</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+			+
			40	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+		+			
			60	0	+	+	+		+		+	+	+	+	+	+		+			
Sodium sulphate	Na <sub>3</sub> SO <sub>4</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
			40	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+		+	+		
			60	0	+	+	+		+		+	+	+	0	+	+		+	+		
Sodium thiosulphate	Na <sub>2</sub> S2O <sub>3</sub>	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+		+
			40	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+		+	+		
			60	0	+	+	+		+			+	+	+	+	0		+	+		
		25	20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+		+
Sulfuric acid	H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	10	20	+	+	+	+		0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	0
			40	+	+	+	+		-	+		+	+	+	+	+		+	+		
			60	0	+	+	+		-		+	+	+	+	+	0		+	+		
		50	20	+	+	+	+		-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	0
			40	+	+	+	+		-	+		+	0	+	+	0		+	+		
			60	0	+	+	+		-			+	0	0	+	0		+	+		
		< 96	20	+	-	-	+		+	-	-	+	+	-	+	-	+	+	+	-	-
			40	+			+			-	-	+	0					+	0		
			60	0			+				-	+	0					+	0		
		98	20	0	0	0	+		+	-	-	+	+	-	-	-	-	+	+	-	-
			40	0	-	-	+		-	-	-	+	+					+	0		
			60	0	-	-	+		-		-	+	+					+	0		
Toluene	C <sub>7</sub> H <sub>8</sub>	100	20	-	0	0	+	-	+	-	-	+	+	-	0	0	-	+		+	+
			40		0	-	+		+	-		+	+		-			+			
		1 -	60		-		+		+		-	+	+					+			
Urea	CH <sub>4</sub> N <sub>2</sub> O	GL	20	+	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+			+
			40	+	+	+	+			+		+		+	+	+		+			
			60	0	+	+	+					+		+	+	+		+			

## Comments

<sup>\*)</sup> When choosing materials for NaClO produced by electrolysis, pay attention to the increased chemical abrasiveness of NaClO. You are welcome to contact our service at Lutz-Jesco GmbH for more information.

We recommend valve balls made of PTFE and thin-walled parts made of PVDF.

<sup>\*\*)</sup> Not all PTFE coated membranes are suitable for chlorine dioxide solutions. Please contact our service at Lutz-Jesco GmbH. FPM is suitable for chlorine dioxide solutions that are stable on the long term. Thin-walled parts made of PVC-U are not suitable.





# **Lutz-Jesco GmbH**

Am Bostelberge 19 30900 Wedemark Germany

Phone: + 49 (0) 5130 5802 - 0 info@lutz-jesco.com www.lutz-jesco.com

# Price list 2022

Measurement and Control Technology for Swimming Pools

## **Our product groups:**

- Dosing pumps & accessories
- Chlorinators
- Dry feeder

- Measurement and control technology
- Chemical centrifugal pumps
- Disinfection

- System and process technology
- Filter systems
- Pumps